

REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK  
VAN  
SUID-AFRIKA

# Government Gazette

# Staatskoerant

R1,00 Price • Prys  
R0,10 Plus 10% VAT • BTW  
R1,10 Selling price • Verkoopprys  
Other countries R1,40 Buitelands  
Post free • Posvry

Vol. 331

PRETORIA, 29 JANUARY 1993

No. 14543

## GOVERNMENT NOTICES

### ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

#### DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

No. 117 29 January 1993

DEVELOPMENT AND HOUSING ACT, 1985  
(ACT No. 103 OF 1985)

#### CONSTITUTION OF THE DEVELOPMENT AND HOUSING BOARD

As determined in section 3 (4) of the Development and Housing Act, 1985 (Act No. 103 of 1985), it is made known for general information that the Minister of Housing and Works: Ministers' Council of the House of Assembly, under and by virtue of the powers vested in him by section 3 (1) and (2) of the said Act, has appointed the undermentioned persons to be members of the Development and Housing Board. In terms of section 4 (1) of the said Act, the Minister has appointed the members for a term of three months, with effect from 1 January 1993:

##### Chairman:

J. G. M. van Straten.

##### Vice-Chairman:

C. du P. Kuun.

##### Members:

Rev. H. R. Visser.

C. C. Reynecke.

#### DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT, HOUSING AND WORKS

No. 130 29 January 1993

RENT CONTROL ACT, 1976

#### EXEMPTION OF CERTAIN DWELLINGS, GARAGES, PARKING SPACES AND SERVANTS' ROOMS FROM RENT CONTROL

I, Lucas Johannes Nel, Ministerial Representative, for the Southern and Eastern Transvaal, Administration: House of Assembly, in accordance with the

## GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

### ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

#### DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

No. 117 29 Januarie 1993

WET OP ONTWIKKELING EN BEHUISING, 1985  
(WET NO. 103 VAN 1985)

#### SAMESTELLING VAN DIE RAAD OP ONTWIKKE- LING EN BEHUISING

Soos bepaal in artikel 3 (4) van die Wet op Ontwikkeling en Behuisung, 1985 (Wet No. 103 van 1985), word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Behuisung en Werke: Ministersraad van die Volksraad, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 3 (1) en (2) van genoemde Wet, die ondergenoemde persone aangestel het as lede van die Raad op Ontwikkeling en Behuisung. Die Minister het ingevolge artikel 4 (1) van genoemde Wet die lede aangestel vir 'n termyn van drie maande met ingang van 1 Januarie 1993:

##### Voorsitter:

J. G. M. van Straten.

##### Vise-voorsitter:

C. du P. Kuun.

##### Lede:

Ds H. R. Visser.

C. C. Reynecke.

#### DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR, BEHUISING EN WERKE

No. 130 29 Januarie 1993

WET OP HUURBEHEER, 1976

#### VRYSTELLING VAN SEKERE WONINGS, MOTOR- HUISE, MOTORSTAANPLEKKIE EN BEDIENDE- KAMERS VAN HUURBEHEER

Ek, Lucas Johannes Nel, Ministeriële Verteenwoor-  
diger vir Suid- en Oos-Transvaal, Administrasie:  
Volksraad, handelende kragtens die bevoegdheid my

powers granted to me by Government Notice 1469 of 8 December 1989, hereby declare under section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act No. 80 of 1976), that—

(a) the dwellings mentioned in the Schedule hereto, are, as from the date on which the occupation of an existing lessee of such a dwelling is lawfully terminated or the date on which the monthly income of such lessee, as defined in Proclamation No. 32 of 25 March 1983, as amended by Proclamation No. 99 of 1 July 1983, Proclamation No. 24 of 20 February 1987 and Proclamation No. 51 of 1 June 1991, exceeds the applicable income limit stipulated in the Schedule to the first-mentioned Proclamation, as so amended, namely R2 000 in respect of a lessee who is the head of a family with dependants or R1 200 in respect of a single lessee without dependants, whichever date occurs first, provided the lessee in question on the applicable date is not 70 years of age or older; and

(b) the garages, parking spaces and servants' rooms situated anywhere on land which forms part of land occupied or used in connection with the dwellings referred to in paragraph (a) above, are, as from the applicable date referred to in the said paragraph, exempted from rent control, on condition that, subject to the provisions of section 28 of the said Rent Control Act, 1976, during a period of three calendar months as from the date of exemption of the relevant premises from rent control, the lessor may not require the lessee to vacate the premises, and further that during a period of two years as from the date of exemption of the relevant premises the rental in respect thereof shall not be increased by more than 10% per annum.

**L. J. NEL,**

Ministerial Representative:

Southern and Eastern Transvaal.

## SCHEDULE

### ***Address of premises***

10 and 10A Third Street, Geduld, Springs .....	
115 Kitchener Avenue, Bezuidenhoutsvallei, Johannesburg .....	
42 and 42A Sixth Avenue, Mayfair, Johannesburg .....	
66 Tanner Street, Krugersdorp West .....	
65 Charlton Terrace Road, Doornfontein, Johannesburg .....	
26 Third Street, Vrededorp, Johannesburg .....	

## BYLAE

### ***Adres van eiendom***

Derde Straat 10 en 10A, Geduld, Springs.....	
Kitchenerlaan 115, Bezuidenhoutsvallei, Johannesburg .....	
Sesde Laan 42 en 42A, Mayfair, Johannesburg .....	
Tannerstraat 66, Krugersdorp-Wes .....	
Charlton Terraceweg 65, Doornfontein, Johannesburg .....	
Derde Straat 26, Vrededorp, Johannesburg .....	

### ***Situation of premises***

Erf 707, Springs, at Geduld.	
Erf 739, Johannesburg, at Bezuidenhoutsvallei.	
Erf 2043, Johannesburg, at Mayfair.	
Erf 1251, Krugersdorp West.	
Erf 33 of the farm Doornfontein 92 IR, Johannesburg, at Doornfontein.	
Erf 77, Johannesburg, at Vrededorp.	

### ***Ligging van eiendom***

Erf 707, Springs, te Geduld.	
Erf 739, Johannesburg, te Bezuidenhoutsvallei.	
Erf 2043, Johannesburg, te Mayfair.	
Erf 1251, Krugersdorp-Wes.	
Erf 33 van die plaas Doornfontein 92 IR, Johannesburg, te Doornfontein.	
Erf 77, Johannesburg, te Vrededorp.	

**DEPARTMENT OF FINANCE****No. 113****29 January 1993**

The Department of Finance announces hereby that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Stocks must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, **not later than 12 February 1993** to qualify for the interest payment on 15 March 1993.

The registration of transfer documents thus handed in will be finalised on 19 February 1993 whereafter the registers will be closed until the date of the interest payment.

Internal Registered Stock, 7,75 Per Cent, 1998 (R044).

Internal Registered Stock, 8,125 Per Cent, 1995 (R042).

Internal Registered Stock, 13,00 Per Cent, 2002 (R111).

Internal Registered Stock, 13,50 Per Cent, 2015 (R157).

Internal Registered Stock, 14,00 Per Cent, 1995 (R131).

Internal Registered Stock, 15,00 Per Cent, 1994 (R129).

Internal Registered Stock, 15,00 Per Cent, 2007 (R133).

**No. 124****29 January 1993**

**REGIONAL SERVICES COUNCILS ACT, 1985  
(ACT NO. 109 OF 1985)**

**PUBLICATION OF RATE****ALGOA REGIONAL SERVICES COUNCIL**

I, Derek Lyle Keys, Minister of Finance, hereby make known, under the powers vested in me in the definition of "regional services levy" and "regional establishment levy", respectively, in section (1) of the Regional Services Councils Act, 1985 (Act No. 109 of 1985), that the **Algoa Regional Services Council** has with my concurrence, increased the rate for the calculation of—

(a) the regional services levy in its region from **0,345** per cento to **0,38** per cent plus value-added tax levied in terms of section 7 of the Value-Added Tax Act, 1991 (Act No. 89 of 1991), of the amount on which such regional services levy is to be calculated in terms of the notice referred to in section 12 (1) (b) of the first-mentioned Act; and

(b) the regional establishment levy in its region from **0,138** per cent to **0,152** per cent plus value-added tax levied in terms of section 7 of the Value-Added Tax Act, 1991 (Act No. 89 of 1991), of the amount on which such regional establishment levy is to be so calculated.

The increased levies are payable with effect from 1 February 1993.

**D. L. KEYS,**

Minister of Finance and of Trade and Industry.

**DEPARTEMENT VAN FINANSIES****No. 113****29 Januarie 1993**

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte **nie later nie as 12 Februarie 1993** by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir die rentebetaling op 15 Maart 1993 te kwalifiseer.

Die registrasie van oordragdokumente aldus ingehandig sal op 19 Februarie 1993 gefinaliseer word waarna die registers tot die dag van rentebetaling gesluit sal wees.

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 7,75 Percent, 1998 (R044).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 8,125 Percent, 1995 (R042).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13,00 Percent, 2002 (R111).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 13,50 Percent, 2015 (R157).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 14,00 Percent, 1995 (R131).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 15,00 Percent, 1994 (R129).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 15,00 Percent, 2007 (R133).

**No. 124****29 Januarie 1993**

**WET OP STREEKSDIENSTERADE, 1985  
(WET NO. 109 VAN 1985)**

**BEKENDMAKING VAN TARIEF****ALGOA STREEKSDIENSTERAAD**

Ek, Derek Lyle Keys, Minister van Finansies, maak, kragtens die bevoegdheid aan my verleen in die omskrywing van, onderskeidelik, "streeksdiensteheffing" en "streeksvestigingsheffing" in artikel (1) van die Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet No. 109 van 1985), hierby bekend dat die **Algoa Streeksdiensteraad** met my instemming die tarief vir die berekening van—

(a) die streeksdiensteheffing in sy streek verhoog het vanaf **0,345** persent na **0,38** persent plus belasting op toegevoegde waarde gehef ingevolge artikel 7 van die Wet op Belasting op Toegevoegde Waarde, 1991 (Wet No. 89 van 1991), van die bedrag waarop sodanige streeksdiensteheffing ingevolge die kennisgewing bedoel in artikel 12 (1) (b) van die eersgenoemde Wet bereken moet word; en

(b) die streeksvestigingsheffing in sy streek verhoog het vanaf **0,138** persent na **0,152** persent plus belasting op toegevoegde waarde gehef ingevolge artikel 7 van die Wet op Belasting op Toegevoegde Waarde, 1991 (Wet No. 89 van 1991), van die bedrag waarop sodanige streeksvestigingsheffing aldus bereken word.

Die verhoogde heffings is betaalbaar met ingang van 1 Februarie 1993.

**D. L. KEYS,**

Minister van Finansies en van Handel en Nywerheid.

**No. 125****29 January 1993****RATE OF INTEREST ON GOVERNMENT LOANS**

It is hereby notified that the Minister of Finance and of Trade and Industry has, in terms of section 26 (1) of the Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), fixed the standard interest rate applicable from 1 February 1993 and until further notice, to loans granted by the State out of the State Revenue Fund, at fourteen comma seven five per cent (14,75%) per annum.

The above-mentioned standard interest rate is applicable from 1 February 1993 and until further notice to all drawings of loans from State moneys, except loans in respect of which other rates of interest are specifically authorised by legislation or the Minister of Finance and of Trade and Industry.

**DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS**
**No. 110****29 January 1993**
**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Elzie Magrietha Cruickshank—350417 0155 08 7—P.O. Box 388, Henley-on-Klip—***Elizabeth Margaret***.
2. Thamsanqa Winnard Thami Mhlambiso—United Nations Radio, United Nations Plaza, NY10017, New York—***Thami***.
3. Gwendoline Rhoda Isaacs—12 Vink Avenue, Bridgetown, Athlone—***Gwendoline Rosemary***.
4. Raymond Wilkinson—9 Alexis Preller Street, New Woodlands, Mitchells Plain—***Raymond Ralph***.
5. Andries Andries—15 Letaba Road, Manenberg—***Daniel***.
6. Victoria Solomons—67 Daffodil Street, Lentegur, Mitchells Plain—***Victoria Sandra***.
7. Joseph Amod Gani—183 Nightingale Avenue, Extension 1, Lenasia—***Yusuf Amod***.
8. Lekoapa Frans Moeletsi—32 Fifth Avenue, Alexandra—***Fritz Moabi Mokoka***.
9. Patrick Mathebane—17052 Mamelodi East, P.O. Rethabile—***Patrick Julius***.
10. Izak Johannes Le Battie—33 Babiana Road, Riverlea Extension 2, Johannesburg—***Isaac John***.
11. John Visser Fortuin—362 Halt Road, Elsie's River—***John***.
12. Zanele Lelape—762 Lekwe Street, Zone 2, Meadowlands—***Zanele Bridgette***.
13. Charles Ockhuis—6 Serenade Street, Steenberg—***Ronald Charles***.

**No. 125****29 Januarie 1993**
**RENTEKOERS VAN TOEPASSING OP STAATSLENINGS**

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Finansies en van Handel en Nywerheid, ingevolge artikel 26 (1) van die Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), die standaardrentekoers van toepassing vanaf 1 Februarie 1993 en tot nadere kennisgewing, op lenings deur die Staat toegestaan uit die Staatsinkomstefonds, op veertien komma sewe vyf persent (14,75%) per jaar vasgestel het.

Bogenoemde standaardrentekoers is van toepassing vanaf 1 Februarie 1993 en tot nadere kennisgewing op alle trekkings van lenings uit staatsgelde, uitgesonderd lenings ten opsigte waarvan ander rentekoerse spesifiek deur wetgewing of die Minister van Finansies en van Handel en Nywerheid gemagtig is.

**DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**
**No. 110****29 Januarie 1993**
**VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET NO. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voornamne na die voornamne in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Elzie Magrietha Cruickshank—350417 0155 08 7—Posbus 388, Henley-on-Klip—***Elizabeth Margaret***.
2. Thamsanqa Winnard Thami Mhlambiso—United Nations Radio, United Nations Plaza, NY10017, New York—***Thami***.
3. Gwendoline Rhoda Isaacs—Vinkweg 12, Bridgetown, Athlone—***Gwendoline Rosemary***.
4. Raymond Wilkinson—Alexis Prellerstraat 9, New Woodlands, Mitchells Plain—***Raymond Ralph***.
5. Andries Andries—Letabawet 15, Manenberg—***Daniel***.
6. Victoria Solomons—Daffodilstraat 67, Lentegur, Mitchells Plain—***Victoria Sandra***.
7. Joseph Amod Gani—Nightingalelaan 183, Uitbreiding 1, Lenasia—***Yusuf Amod***.
8. Lekoapa Frans Moeletsi—Vjfde Laan 32, Alexandra—***Fritz Moabi Mokoka***.
9. Patrick Mathebane—Mamelodi-Oos 17052, Pk. Rethabile—***Patrick Julius***.
10. Izak Johannes Le Battie—Babianawet 33, Riverlea-uitbreiding 2, Johannesburg—***Isaac John***.
11. John Visser Fortuin—Haltweg 362, Elsiesrivier—***John***.
12. Zanele Lelape—Lekwestraat 762, Sone 2, Meadowlands—***Zanele Bridgette***.
13. Charles Ockhuis—Serenadestraat 6, Steenberg—***Ronald Charles***.

14. Clarice Priscilla September—9A Garland Street, Scottsville, Kraafontein—***Clara Petronella.***
15. Waradeia Soeker—42 London Street, Mitchells Plain—***Mareldia.***
16. Thambatshira Nembudani—710202 5856 08 6—17031 Mamelodi East, P.O. Rethabile—***Thambatshira Josias.***
17. Susanna Maria Strydom—701021 0048 08 0—P.O. Box 1360, White River—***Susan.***
18. Leon James Bekker—680929 5027 08 8—P.O. Box 908-427, Montana, Pretoria—***James Stephen.***
19. Elizabeth dos Santos de Sousa—700329 0143 08 7—97 Riebeek Street, Goodwood—***Elizabeth Barros.***
20. Petronella Lourentza Zurick—460202 0031 08 3—8 Hidding Avenue, Newlands, Cape Town—***Ronell.***
21. Karel Hermanus Andreas Eksteen—540112 5220 08 2—P.O. Box 10135, Geluksdal, Brakpan—***Karl Hermanus.***
22. Krishnavellie Nariansamy—710429 0209 08 2—P.O. Box 158, Pretoria—***Sheree.***
23. Mohamed Feroze Moosa Wazar—660116 5130 08 8—P.O. Box 1482, Standerton—***Yasin Dada Moosa.***
24. Colin Houston—321207 5068 08 8—48 Tropicana, St George's Street, Yeoville, Johannesburg—***Colleen Verity.***

**No. 111****29 January 1993**

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

1. Tefo Peter Yo—540307 5280 08 2—50 East 18th Street, F-3, Brooklyn, New York, U.S.A.—***Tu-Fu.***
2. Shireen Mohamed Ismail—491118 0628 08 7—P.O. Box 3978, Johannesburg—***Shireen.***
3. Adrian Filmer Van Breda—680229 5160 08 2—11 Sonnehoogte, Smithers Road, Kenilworth, Cape Town—***Adrian du Plessis.***

**No. 112****29 January 1993**

**ASSUMPTION OF ANOTHER SURNAME IN TERMS OF SECTION 26 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has authorised the following persons to assume the surname printed in italics:

1. Catherine Paige Richards—710611 0285 08 5—P.O. Box 30660, Pioneers Park, Windhoek—***Anderson.***

14. Clarice Priscilla September—Garlandstraat 9A, Scottsville, Kraafontein—***Clara Petronella.***
15. Waradeia Soeker—Londonstraat 42, Mitchells Plain—***Mareldia.***
16. Thambatshira Nembudani—710202 5856 08 6—Mamelodi-Oos 17031, Pk. Rethabile—***Thambatshira Josias.***
17. Susanna Maria Strydom—701021 0048 08 0—Posbus 1360, Witvlei—***Susan.***
18. Leon James Bekker—680929 5027 08 8—Posbus 908-427, Montana, Pretoria—***James Stephen.***
19. Elizabeth dos Santos de Sousa—700329 0143 08 7—Riebeekstraat 97, Goodwood—***Elizabeth Barros.***
20. Petronella Lourentza Zurick—460202 0031 08 3—Hiddinglaan 8, Newlands, Kaapstad—***Ronell.***
21. Karel Hermanus Andreas Eksteen—540112 5220 08 2—Posbus 10135, Geluksdal, Brakpan—***Karl Hermanus.***
22. Krishnavellie Nariansamy—710429 0209 08 2—Posbus 158, Pretoria—***Sheree.***
23. Mohamed Feroze Moosa Wazar—660116 5130 08 8—Posbus 1482, Standerton—***Yasin Dada Moosa.***
24. Colin Houston—321207 5068 08 8—Tropicana, St George's Street 48, Yeoville, Johannesburg—***Colleen Verity.***

**No. 111****29 Januarie 1993**

**VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Tefo Peter Yo—540307 5280 08 2—50 Oos 18de Straat, F-3, Brooklyn, New York, V.S.A.—***Tu-Fu.***
2. Shireen Mohamed Ismail—491118 0628 08 7—Posbus 3978, Johannesburg—***Shireen.***
3. Adrian Filmer Van Breda—680229 5160 08 2—Sonnehoogte 11, Smithersweg, Kenilworth, Kaapstad—***Adrian du Plessis.***

**No. 112****29 Januarie 1993**

**AANNAME VAN ANDER VAN INGEVOLGE ARTIKEL 26 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het goedgekeur dat die volgende persone die van in kursief gedruk, aanneem:

1. Catherine Paige Richards—710611 0285 08 5—Posbus 30660, Pioneers Park, Windhoek—***Anderson.***

2. Tefo Peter Tshabalala—540307 5280 08 2—50  
East 18th Street, F-3, Brooklyn, New York,  
U.S.A.—**Yo.**
3. Pieter Frederick Costello—670329 5087 08 7—  
16 Jeroma Court, Ermelo Road, Casseldale,  
Springs—**Meyer.**
4. Bernard—Henry Soobramoney—471116  
5140 08 6—P.O. Box 1147, Joubert Park—  
**Naidoo.**
5. Linda Mary Davies—530513 0061 08 6—P.O.  
Box 290, Johannesburg—**Sepp-Davies.**
6. Boysen France Nkosi—680303 5311 08 4—  
P.O. Box 71, Badplaas—**Mthethwa.**
7. Imtiazahmed Moosa—610221 5212 08 3—7  
Nero Street, Eastdene, Middelburg—**Seedat.**
8. Moosa Abraham—460622 5057 08 2—his wife  
Zaynunisa Abraham—570406 0070 08 5 and  
minor children Ziyaad Abraham—790922 5147  
08 6, Zeenat Abraham—830725 0127 08 2 and  
Zaheer Abraham—890301 5058 08 1—P.O.  
Box 1019, Lenasia—**Mayet.**
9. Ebrahim Asmal—1942-11-08—P.O. Box 954,  
Springs—**Patel.**
10. Lennie Dharman—550417 5041 08 2—his wife  
Poomani Dharman—560102 0163 08 5—and  
minor children Eugene Lendl Dharman—  
830107 5045 08 2, Levine Esmond Dharman—  
850128 5030 08 5 and Brendon Jardine  
Dharman—860817 5162 08 2—22 Palm  
Street, Verulam—**Peters.**
11. William Tshabalala—660214 5570 08 8—P.O.  
Box 744, White River—**Mahlangu.**
12. Radesh Sing—590602 5202 08 9—and his  
wife Preshiela Sing—650322 0163 08 0—P.O.  
Box 743, Greytown—**Singh.**
13. Moses Subramunien—631029 5196 08 0—his  
wife Mala Subramunien—680803 0031 08 2—  
and minor children Delicia Subramunien—  
851003 0055 08 1 and Emorelle Subramu-  
nien—891229 0234 08 5—63 Evergreen  
Circle, Greenbury, Phoenix—**Gabriel.**
14. Shireen Mohamed Bulbulia—491118 0628  
08 7—P.O. Box 3978, Johannesburg—**Ismail.**
15. James Nyunu Sibya—671221 5412 08 5—  
P.O. Box 615, Kabokweni—**Vuma.**
16. Fiona Catherine Helen Christine Diana  
Jones—590916 0678 18 8—P.O. Box 10332,  
Vorna Valley, Midrand—**Burcher-Jones.**
17. Brian Orton Janse van Vuuren—700411  
5217 08 0—P.O. Box 28129, Sunnyside, Pre-  
toria—**Stobbs.**
18. Darrel Sidney Jegels—680202 5005 08 6—7  
Krag Avenue, Fleurhof, Roodepoort—**Roux.**
2. Tefo Peter Tshabalala—540307 5280 08 2—50  
Oos, 18de Straat, F-3, Brooklyn, New York,  
V.S.A.—**Yo.**
3. Pieter Frederick Costello—670329 5087 08 7—  
Jeroma Hof 16, Ermeloweg, Casseldale,  
Springs—**Meyer.**
4. Bernard—Henry Soobramoney—471116  
5140 08 6—Posbus 1147, Joubert Park—**Nai-  
doo.**
5. Linda Mary Davies—530513 0061 08 6—Pos-  
bus 290, Johannesburg—**Sepp-Davies.**
6. Boysen France Nkosi—680303 5311 08 4—  
Posbus 71, Badplaas—**Mthethwa.**
7. Imtiazahmed Moosa—610221 5212 08 3—  
Nerostraat 7, Eastdene, Middelburg—**Seedat.**
8. Moosa Abraham—460622 5057 08 2—sy  
eggenote Zaynunisa Abraham—570406 0070  
08 5 en minderjarige kinders Ziyaad Abraham—  
790922 5147 08 6, Zeenat Abraham—830725  
0127 08 2 en Zaheer Abraham—890301 5058  
08 1—Posbus 1019, Lenasia—**Mayet.**
9. Ebrahim Asmal—1942-11-08—Posbus 954,  
Springs—**Patel.**
10. Lennie Dharman—550417 5041 08 2—sy egg-  
enote Poomani Dharman—560102 0163  
08 5—en minderjarige kinders—Eugene Lendl  
Dharman—830107 5045 08 2, Levine Esmond  
Dharman—850128 5030 08 5 en Brendon Jardine  
Dharman—860817 5162 08 2—Palm-  
straat 22, Verulam—**Peters.**
11. William Tshabalala—660214 5570 08 8—Pos-  
bus 744, Wittrivier—**Mahlangu.**
12. Radesh Sing—590602 5202 08 9—en sy  
eggenote Preshiela Sing—650322 0163  
08 0—Posbus 743, Greytown—**Singh.**
13. Moses Subramunien—631029 5196 08 0—sy  
eggenote Mala Subramunien — 680803  
0031 08 2 — en minderjarige kinders Delicia  
Subramunien — 851003 0055 08 1 en  
Emorelle Subramunien—891229 0234 08 5—  
Evergreen-sirkel 63, Greenbury, Phoenix—  
**Gabriel.**
14. Shireen Mohamed Bulbulia—491118 0628  
08 7—Posbus 3978, Johannesburg—**Ismail.**
15. James Nyunu Sibya—671221 5412 08 5—  
Posbus 615, Kabokweni—**Vuma.**
16. Fiona Catherine Helen Christine Diana  
Jones—590916 0678 18 8—Posbus 10332,  
Vorna Valley, Midrand—**Burcher-Jones.**
17. Brian Orton Janse van Vuuren—700411  
5217 08 0—Posbus 28129, Sunnyside, Pre-  
toria—**Stobbs.**
18. Darrel Sidney Jegels—680202 5005 08 6—  
Kraglaan 7, Fleurhof, Roodepoort—**Roux.**

19. Eric Nathaniel Moonsamy—551116 5151 08 6—his wife Angelina Moonsamy—541225 0068 08 9—and minor children Rosalind Berlinda Moonsamy—810202 0261 08 3—and Bradley Jeremiah Moonsamy—830903 5029 08 8—P.O. Box 19396, Dormerton—**Nathaniel**.
20. Hazel Patricia Hattingh—430301 0086 08 4—P.O. Box 1636, Randpark Ridge—**De Villiers**.
21. Michael Geldenhuis—710706 5296 08 5—46 Mews Place, Bregbron, Florida—**Schaefer**.
22. Ranganathan Munsamy—500209 5115 08 6—his wife Sushilla Devi Munsamy—540110 0048 08 6—and minor children Omeshnie Munsamy—850201 0065 08 1—Pralini Munsamy—870224 0222 08 4—and Ushan Munsamy—890425 5277 08 4—11 Sialkot Crescent, Merebank—**Munthree**.
23. David William Woolgar—701108 5153 08 8—9 Peckham Road, Fairmead—**Muil**.
24. Kenneth James van Niekerk—641130 5075 08 0—P.O. Box 231, Grahamstown—**Zacharelis**.
25. Mohammed Zyd Essop—641021 5180 08 9 and his wife Munira Essop—710601 0194 08 0—114 Hummingbird Avenue, Lenasia—**Seedat**.
26. Ashraf Essop—680329 5197 08 2—13 Heron Street, Lenasia—**Seedat**.
27. Adrian Filmer du Plessis—680229 5160 08 2—11 Sonnehoogte, Smithers Road, Kenilworth—Cape Town—**Van Breda**.
28. Mark Rowland Davisagayam—670218 5091 08 4—2 Kapota Street, Arena Park, Chatsworth—**Anthony**.
29. Jennifer Susan Dunn—460716 0066 08 8—5 Gloucester Avenue, Bishopscourt—**Stevens**.
30. Mahomed Rafeek Parbhoo—570520 5224 08 1—and his wife Koolsum Bee Parbhoo—641018 0214 08 7—Road 701, House 230, Montford, Chatsworth—**Shaik Essop**.
31. Thomas Pixner—590607 5222 18 5—P.O. Box 3131, Rustenburg—**Gross**.
32. Abdul Hay—511102 5125 08 9—his wife Laila Bibi Hay—550608 0074 08 2—and minor children Hassina Hay—840718 0230 08 7 and Hassan Hay—860906 5102 08 9—14 Venus Lane, Woodhurst, Chatsworth—**Ebrahim**.
33. Andrina Hendrietta Hendricks—280401 0072 08 3—corner of Eight Street and Kensington Road, Maitland—**Fillis**.
34. Thabo Solomon Tsagaane—650813 5608 08 7—69 Motsamai Section, Katlehong—**Makhale**.
35. Johannes Frederick Roux—710530 5096 08 3—109C Schubartpark Flats, Vermeulen Street, Pretoria—**Vermaak**.
19. Eric Nathaniel Moonsamy—551116 5151 08 6—sy eggenote Angelina Moonsamy—541225 0068 08 9—en minderjarige kinders Rosalind Berlinda Moonsamy—810202 0261 08 3—en Bradley Jeremiah Moonsamy—830903 5029 08 8—Posbus 19396, Dormerton—**Nathaniel**.
20. Hazel Patricia Hattingh—430301 0086 08 4—Posbus 1636, Randpark Ridge—**De Villiers**.
21. Michael Geldenhuis—710706 5296 08 5—Megs Place 46, Bregbron, Florida—**Schaefer**.
22. Ranganathan Munsamy—500209 5115 08 6—sy eggenote Sushilla Devi Munsamy—540110 0048 08 6—en minderjarige kinders Omeshnie Munsamy—850201 0065 08 1—Pralini Munsamy—870224 0222 08 4—en Ushan Munsamy—890425 5277 08 4—Sialkotsingel 11, Merebank—**Munthree**.
23. David William Woolgar—701108 5153 08 8—Peckhamweg 9, Fairmead—**Muil**.
24. Kenneth James van Niekerk—641130 5075 08 0—Posbus 231, Grahamstad—**Zacharelis**.
25. Mohammed Zyd Essop—641021 5180 08 9 en sy eggenote Munira Essop—710601 0194 08 0—Hummingbirdlaan 114, Lenasia—**Seedat**.
26. Ashraf Essop—680329 5197 08 2—Heronstraat 13, Lenasia—**Seedat**.
27. Adrian Filmer du Plessis—680229 5160 08 2—Sonnehoogte 11, Smithersweg, Kenilworth—Kaapstad—**Van Breda**.
28. Mark Rowland Davisagayam—670218 5091 08 4—Kapotastraat 2, Arena Park, Chatsworth—**Anthony**.
29. Jennifer Susan Dunn—460716 0066 08 8—Gloucesterlaan 5, Bishopscourt—**Stevens**.
30. Mahomed Rafeek Parbhoo—570520 5224 08 1—en sy eggenote Koolsum Bee Parbhoo—641018 0214 08 7—Weg 701, Huis 230, Montford, Chatsworth—Shaik Essop.
31. Thomas Pixner—590607 5222 18 5—Posbus 3131, Rustenburg—**Gross**.
32. Abdul Hay—511102 5125 08 9—sy eggenote Laila Bibi Hay—550608 0074 08 2—en minderjarige kinders Hassina Hay—840718 0230 08 7 en Hassan Hay—860906 5102 08 9—Venuslaan 14, Woodhurst, Chatsworth—**Ebrahim**.
33. Andrina Hendrietta Hendricks—280401 0072 08 3—hoek van Agste Straat en Kensingtonweg, Maitland—**Fillis**.
34. Thabo Solomon Tsagaane—650813 5608 08 7—Motsamai Seksie 69, Katlehong—**Makhale**.
35. Johannes Frederick Roux—710530 5096 08 3—Schubartparkwoonstelle 109C, Vermeulensstraat, Pretoria—**Vermaak**.

**STATE PRESIDENT'S OFFICE****No. 116** **29 January 1993****AWARD OF THE WOLTEMADE CROSS FOR BRAVERY, THE ORDER OF THE SOUTHERN CROSS AND THE ORDER FOR MERITORIOUS SERVICE**

It is hereby notified that the above-mentioned Decoration and Orders were awarded by the State President in the classes indicated to the following South African citizens in terms of the Rules contained respectively in the Warrants published in *Government Gazettes* No. 11519 of 30 September 1988 and No. 10493 of 24 October 1986:

**THE WOLTEMADE CROSS FOR BRAVERY****(a) Gold**

Master T. S. Carolus (posthumously)  
 Mr G. N. T. Charlton (posthumously)  
 Master J. Coetzee  
 Mr W. P. Kotzee (posthumously)  
 Mr M. J. Damane (posthumously)  
 Mr R. N. Mavimbele  
 Mr R. Mollentze (posthumously)  
 Mr S. J. Reed

**(b) Silver**

Mr V. B. Hyam  
 Master J. van N. Joubert  
 Mrs M. E. Lane  
 Mr S. Olckers  
 Mr W. P. Roux  
 Mr C. P. Roux

**THE ORDER OF THE SOUTHERN CROSS*****Gold***

Prof. C. N. Barnard

**THE ORDER FOR MERITORIOUS SERVICE****(a) Gold**

Mr A. van Breda  
 The Honourable J. P. van der Spuy  
 Mr B. J. du Plessis  
 Dr S. S. Brand (posthumously)  
 Prof. T. T. Cloete  
 Dr J. H. S. Ebrahim  
 Dr H. L. du Plessis  
 Prof. D. G. Franzsen  
 Prof. S. P. Jackson  
 Mr H. A. F. Lea (posthumously)  
 Prof. G. S. Nienaber  
 Dr H. Olivier  
 Dr J. H. T. Schutte  
 Prof. P. V. Tobias  
 Mr S. W. van der Merwe  
 Dr E. A. Zaloumis

**KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT****No. 116****29 Januarie 1993****TOEKENNING VAN DIE WOLTEMADEKRUIS VIR DAPPERHEID, DIE ORDE VAN DIE SUIDERKRUIS EN DIE ORDE VIR VOORTREFLIKE DIENS**

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident bogemelde Dekorasie en Ordes in die klasse soos aangedui aan die volgende Suid-Afrikaanse burgers toegeken het kragtens die Reëls vervat in die Bevelskrifte wat onderskeidelik by *Staatskoerante* No. 11519 van 30 September 1988 en No. 10493 van 24 Oktober 1986:

**DIE WOLTEMADEKRUIS VIR DAPPERHEID****(a) Goud**

Jongheer T. S. Carolus (postuum)  
 Mn. G. N. T. Charlton (postuum)  
 Jongheer J. Coetze  
 Mn. W. P. Kotzee (postuum)  
 Mn. M. J. Damane (postuum)  
 Mn. R. N. Mavimbele  
 Mn. R. Mollentze (postuum)  
 Mn. S. J. Reed

**(b) Silwer**

Mn. V. B. Hyam  
 Jongheer J. van N. Joubert  
 Mev. M. E. Lane  
 Mn. S. Olckers  
 Mn. W. P. Roux  
 Mn. C. P. Roux

**DIE ORDE VAN DIE SUIDERKRUIS*****Goud***

Prof. C. N. Barnard

**DIE ORDE VIR VOORTREFLIKE DIENS****(a) Goud**

Mn. A. van Breda  
 Sy Edele J. P. van der Spuy  
 Mn. B. J. du Plessis  
 Dr S. S. Brand (postuum)  
 Prof. T. T. Cloete  
 Dr J. H. S. Ebrahim  
 Dr H. L. du Plessis  
 Prof. D. G. Franzsen  
 Prof. S. P. Jackson  
 Mn. H. A. F. Lea (postuum)  
 Prof. G. S. Nienaber  
 Dr. H. Olivier  
 Dr. J. H. T. Schutte  
 Prof. P. V. Tobias  
 Mn. S. W. van der Merwe  
 Dr. E. A. Zaloumis

(b) *Silver*

Mr R. L. de Lange  
 Mr L. M. Edwards  
 Mrs A. J. Engelbrecht (Gericke)  
 Mrs H. H. Martins  
 Rev. L. Moolman  
 Prof. J. C. Poynton  
 Dr. F. K. M. F. L. von Breitenbach

(b) *Silwer*

Mnr. R. L. de Lange  
 Mnr. L. M. Edwards  
 Mev. A. J. Engelbrecht (Gericke)  
 Mev. H. H. Martins  
 Ds. L. Moolman  
 Prof. J. C. Poynton  
 Dr. F. K. M. F. L. von Breitenbach

**DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS  
AND FORESTRY**

No. 126

29 January 1993

**CORRECTION NOTICE**

The Afrikaans version of Government Notice No. 3289, which was published in Gazette No. 14435 of 4 December 1992, is hereby corrected as follows:

1. Substitute the name "Suidwes-Kaapse Waterraad" in the last sentence of paragraph (a) for "Suidwes-Kaapse-waterraad".
2. Insert the expression "1993" after the expression "1 Maart" in paragraph (b).

**GENERAL NOTICES****NOTICE 73 OF 1993****DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND  
POPULATION DEVELOPMENT**

The Director-General of National Health and Population Development has, in terms of section 29 (1) and (3) of the Human Tissue Act, 1983 (Act No. 65 of 1983), appointed Mr Robert Albertus Hamilton as Inspector of Anatomy for the Province of the Transvaal, with effect from 1 January 1993.

(29 January 1993)

**NOTICE 74 OF 1993****SOUTH AFRICAN LAW COMMISSION**

The problem the commission addresses in this working paper, entitled "**Jewish Divorces**", is an universal one which arises in all countries in which there are Orthodox Jewish communities. The problem is as follows: A divorce is only recognized as valid by an Orthodox Jewish community if the male spouse gives his wife a so-called "get" or letter of divorce before the Jewish ecclesiastical court, the "Beth Din". Until this occurs and notwithstanding the existence of a valid divorce order by the Supreme Court, the wife may not remarry according to the Orthodox faith, children born of a second marriage are regarded as illegitimate, etc.

86860—B

**DEPARTEMENT VAN WATERWESE  
EN BOSBOU**

No. 126

29 Januarie 1993

**REGSTELLINGSKENNISGEWING**

Die Afrikaanse weergawe van Goewermentskennisgewing No. 3289, wat in Staatskoerant No. 14435 van 4 Desember 1992, gepubliseer is, word hierby soos volg reggestel:

1. Vervang die naam "Suidwes-Kaapse-waterraad" in die laaste sin van paragraaf (a) deur "Suidwes-Kaapse Waterraad".
2. Voeg die uitdrukking "1993" na die uitdrukking "1 Maart" in paragraaf (b) in.

**ALGEMENE KENNISGEWINGS****KENNISGEWING 73 VAN 1993****DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID  
EN BEVOLKINGSONTWIKKELING**

Die Direkteur-generaal: Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling het kragtens artikel 29 (1) en (3) van die Wet op Menslike Weefsel, 1983 (Wet No. 65 van 1983), mnr. Robert Albertus Hamilton met ingang van 1 Januarie 1993 as Inspekteur van Anatomie vir die provinsie Transvaal aangestel.

(29 Januarie 1993)

**KENNISGEWING 74 VAN 1993****DIE SUID-AFRIKAANSE REGSKOMMISSIE**

Die probleem wat die Kommissie in hierdie werkstuk, onder die titel "**Jewish Divorces**", behandel, is 'n universele probleem en kom voor in alle lande waar daar Ortodokse Joodse gemeenskappe bestaan. Die probleem is die volgende: In die Ortodokse Joodse gemeenskap word 'n huweliksonbinding slegs as geldig erken indien die eggenoot 'n sogenaamde "get" of egskeidingsbrief aan die eggenote gee voor die Joodse godsdiestige hof, die "Beth Din". Tot tyd en wyl dit geskied, en ondanks die bestaan van 'n geldige egskeidingsbevel van die Hooggereghof, mag die vrou, volgens die Ortodokse geloof, nie weer trou nie, sal kinders gebore uit 'n tweede huwelik as buite-egtelik aangemerkt word, ens.

These rules put the wife who has been divorced from her husband or who wishes to be divorced in a very weak position, since she is dependent on the goodwill and co-operation of the latter to get a religious "divorce". This system therefore lends itself to exploitation and women may be and are often in fact sometimes compelled to consent to unreasonable demands in respect of maintenance, custody of children or distribution of assets in order to obtain a "get".

The Orthodox Jewish faith is not capable of changing the above-mentioned rules in regard to a "get" and the question is whether legislation should not attempt to remedy this position. In other countries in which the same problem arises Jewish women are for the most part not assisted; where they are the results are not always satisfactory: for example to fine the recalcitrant husband or even to send him to prison may also be unacceptable.

The Commission believes after a thorough study and deliberation that legislation is indeed called for to avoid injustice. Furthermore, the said problem is not peculiar to the Jewish faith, it arises in other religious systems too. The proposal of the Commission therefor applies not only to the Orthodox Jewish faith, but to all situations where similar religious requirements exist.

The Commission proposes the following legislation: If it appears to the Supreme Court at the hearing of a divorce application that it is necessary for the parties to execute a religious "divorce" notwithstanding the granting of a decree of divorce by the court, the court may refuse to grant a civil decree of divorce until the religious "divorce" has been concluded. In extraordinary circumstances, however, and if it is in the public interest, the Supreme Court is to be competent to grant a final decree of divorce, for example where it is clear that the spouse is abusing the religious procedure precisely in order to avoid a civil divorce and if the court is satisfied that the marriage has broken down irretrievably.

The Commission invites all interested persons and bodies to comment on the working paper or to make suggestions for the development, improvement, modernization or reform of this aspect of the law.

Reasoned comments in writing in respect of the proposals contained in the working paper should be addressed to the Commission not later than 30 April 1993.

The working paper, which is published in English only, is obtainable free of charge from the Commission on request.

The Commission's offices are on the Eight Floor, NG Kerk Sinodale Sentrum, 228 Visagie Street, Pretoria. Correspondence should be addressed to:

The Secretary  
South African Law Commission  
Private Bag X668  
PRETORIA  
0001.

Telephone: (012) 322-6440 (Mrs P. Kotze).

(29 January 1993)

Hierdie reëls plaas die eggenote wat van haar eggenoot geskei het of wil skei, in 'n baie swak posisie, want sy is afhanklik van laasgenoemde se goeie wil en samewerking om 'n godsdienstige "egskeiding" te kry. Hierdie stelsel leen hom dus ook tot uitbuiting en vrouekan, en word inderdaad soms, gedwing om tot onredelike eise met betrekking tot onderhoud, die bewaring van kinders of die verdeling van die bates toe te stem ten einde 'n "get" te kry.

Die Ortodoxe Joodse geloof is nie in staat om bogemelde reëls met betrekking tot 'n "get" te verander nie en die vraag is of wetgewing nie die posisie moet probeer regstel nie. In ander lande waar dieselfde probleem voorkom, word die Joodse vrou meestal nie te hulp gekom nie; waar dit wel gedoen word, is die resultaat nie altyd bevredigend nie: om die teensinnige eggenoot byvoorbeeld te beboet of selfs na die gevangeris te stuur, kan ook onaanvaarbaar wees.

Na deeglike studie en raadpleging meen die Kommissie dat wetgewing wel aangewese is om onreg te vermy. Daarbenewens is genoemde probleem nie eie aan met die Ortodoxe Joodse geloof nie, maar ook aan ander geloofstelsels. Die voorstel van die Kommissie geld dus nie slegs vir die Ortodoxe Joodse geloof nie, maar alle situasies waar soortgelyke godsdienstige vereistes bestaan.

Die Kommissie stel die volgende wetgewing voor: Indien dit by die verhoor van 'n egskeidingsaansoek vir die Hooggereghof blyk dat dit, ondanks die hof se egskeidingsbevel, ook nog vir die partye nodig is om 'n godsdienstige "egskeiding" te voltrek, kan die hof weier om 'n burgerlike egskeiding te verleen, tot tyd en wyl die godsdienstige "egskeiding" afgehandel is. In buitengewone gevalle en waar die openbare belang dit vereis, word die bevoegdheid egter aan die Hooggereghof gegee om 'n finale egskeidingsbevel te verleen, byvoorbeeld waar dit duidelik is dat die eggenoot huis die godsdienstige prosedure misbruik om 'n siviele egskeiding te vermy en die hof oortuig is dat die huwelik onherstelbaar verbrokkeld het.

Die Kommissie nooi alle belanghebbende persone en instansies uit om kommentaar te lewer op die werkstuk en om voorstelle te doen vir die ontwikkeling, verbetering, modernisering of hervorming van hierdie faset van die reg.

Die Kommissie ontvang graag voor 30 April 1993 beredeneerde skriftelike kommentaar ten opsigte van die voorstelle in die werkstuk vervat.

Die werkstuk, wat slegs in Engels gepubliseer is, is op aanvraag gratis van die Kommissie verkrybaar.

Die Kommissie se kantore is op die Agste Verdieping, NG Kerk Sinodale Sentrum, Visagiestraat 228, Pretoria. Korrespondensie moet asseblief gerig word aan:

Die Sekretaris  
Suid-Afrikaanse Regskommissie  
Privaat Sak X668  
PRETORIA  
0001.

Telefoon: (012) 322-6440 (mev. P. Kotze).

(29 Januarie 1993)

**NOTICE 79 OF 1993****DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF  
REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Gerhardus Coenraad Papenfus, Assistant Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an applicant for the variation of its scope of registration has been received from the Airline Pilots' Association—South Africa. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 123A Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

**TABLE**

*Name of trade union:* Airline Pilots' Association—South Africa.

*Date on which application was lodged:* 11 January 1993.

*Interest and area in respect of which application is made:* Any flight-deck crew member employed in South African commercial aviation in an active flying capacity in the Republic of South Africa.

For the purpose of the above "flight-deck crew member" means a person qualified to operate as a pilot or light engineer in South African civil aviation by virtue of a valid Commercial, Senior Commercial, Airline Transport or Flight Engineer licence issued by the South African Directorate of Civil Aviation, and "flight-deck crew" has a corresponding meaning.

*Postal address of applicant:* P.O. Box 796, Kempton Park, 1620.

*Office address of applicant:* 10 Blockhouse Street, Kempton Park.

Attention is drawn to the following requirements of section 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

**G. C. PAPENFUS,**

Assistant Industrial Registrar.

(29 January 1993)

**KENNISGEWING 79 VAN 1993****DEPARTEMENT VAN MANNEKRAAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****AANSOEK OM VERANDERING VAN REGISTRASIE-BESTEK VAN 'N VAKVERENIGING.**

Ek, Gerhardus Coenraad Papenfus, Assistent-nywerheidsregister, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die Airline Pilots' Association—South Africa. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 123A, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaat Sak X117, Pretoria, 0001).

**TABEL**

*Naam van vakvereniging:* Airline Pilots' Association—South Africa.

*Datum waarop aansoek ingedien is:* 11 Januarie 1993.

*Belange en gebiede ten opsigte waarvan aansoek gedoen word:* 'n Vliegdekbemanningslid in diens van Suid-Afrikaanse handelslugvaart in 'n aktiewe vlieghoedanigheid in die Republiek van Suid-Afrika.

Vir die doel van bovenoemde betekenis "vliegdekbemanningslid" 'n persoon gekwalifiseer om as 'n loods of boordingenieur te werk in Suid-Afrikaanse burgerlike lugvaart kragtens 'n geldige handels-, senior handels-, lugdiensvervoer- of boordingenieurslisensie uitgereik deur die Suid-Afrikaanse Direktoraat Burgerlike Lugvaart, en het "vliegdekbemanning" 'n ooreenstemmende betekenis.

*Posadres van applikant:* Posbus 796, Kempton Park, 1620.

*Kantooradres van applikant:* Blockhousestraat 10, Kempton Park.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die wet op voormalde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

**G. C. PAPENFUS,**

Assistantnywerheidsregister.

(29 Januarie 1993)

**NOTICE 80 OF 1993 • KENNISGEWING 80 VAN 1993**

P.5.01A

**PRELIMINARY STATEMENT OF TRADE STATISTICS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA RELEASED BY THE  
COMMISSIONER FOR CUSTOMS AND EXCISE**  
**VOORLOPIGE OPGawe VAN HANDELSTATISTIEK VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA VRYGESTEL DEUR DIE  
KOMMISSARIS VAN DOEANE EN AKSYNS**

**Remark:** The import and export figures reflected in this statement have been adjusted largely to bring them into line with the requirements for the compilation of the balance of payments.

The undermentioned data entails the total foreign trade statistics of the common customs area of the Republic of South Africa, Botswana, Lesotho, Swaziland, Namibia as well as Transkei, Bophuthatswana, Venda and Ciskei.

**N.B.:** The change-over to the Harmonized Tariff System with effect from 1 January 1988, altered the classification of certain commodities. When comparing the section totals for 1988 and later years with those of previous years the possible differences due to the change-over should therefore be taken into consideration.

**Opmerking:** Die in- en uitvoersyfers wat in hierdie opgawe verskyn is grootliks aangepas om dit in ooreenstemming te bring met die vereistes wat gestel word vir die opstel van die betalingsbalans.

Die ondervermelde syfers omsluit die totale buitelandse handelstatistiek van die gemeenskaplike doeanegebied van die Republiek van Suid-Afrika, Botswana, Lesotho, Swaziland, Namibië asook van Transkei, Bophuthatswana, Venda en Ciskei.

**L.W.:** Die oorskakeling na die Geharmonieerde Tariefstelsel met ingang van 1 Januarie 1988 het die indeling van sekere kommoditeite verander. Wanneer die afdelingstotale vir 1988 en later jare dus met dié van vorige jare vergelyk word, moet die moontlike verskille as gevolg van die oorskakeling nie uit die oog verloor word nie.

**PERIOD: JANUARY TO NOVEMBER 1992—TYDPERK: JANUARIE TOT NOVEMBER 1992**

**TABLE A: TOTALS IN MILLIONS OF RAND ACCORDING TO WORLD ZONES AND SHIPS' AND AIRCRAFT STORES**  
**TABEL A: TOTALE IN MILJOENE RAND VOLGENS WÉRELDSTREKE EN SKEEPs- EN VLIETGUITVOORRADE**

World Zones—Wêreldstreke	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1992	1991	1992	1991
Africa—Afrika .....	1 113,0	—	5 607,8	—
Europe—Europa.....	21 495,5	—	21 113,4	—
America—Amerika .....	8 206,5	—	5 666,5	—
Asia—Asië .....	10 838,7	—	11 122,3	—
Oceania—Oseanië .....	592,4	—	324,7	—
Other unclassified goods and balance of payments adjustments Ander ongeklassifiseerde goedere en betalingsbalansaansuiwerings .....	6 809,2	—	17 405,6	—
Ships'/Aircraft stores—Skeeps-/vliegtuigvoorrade .....	—	—	674,2	—
Grand total—Groottaal .....	49 055,3	44 686,4	61 914,5	59 578,2

**TABLE B: TOTALS IN MILLION RAND ACCORDING TO SECTIONS OF THE HARMONIZED SYSTEM**  
**TABEL B: TOTALE IN MILJOEN RAND VOLGENS AFDELINGS VAN DIE GEHARMONIEERDE STELSEL**

Sections—Afdelings	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1992	1991	1992	1991
I. Live animals; animal products Lewende diere; dierlike produkte .....	391,5	245,0	671,2	633,0
II. Vegetable products Plantaardige produkte .....	2 211,1	1 074,6	2 134,8	1 810,3
III. Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes Dierlike of plantaardige vette en olies en splitsprodukte; voorbereide spysvette; dierlike en plantaardige wasse .....	440,7	239,8	141,4	138,3
IV. Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco and manufactured tobacco substitutes Voorbereide voedsel; dranke, spiritus en asyn; tabak en vervaardigde tabaksurrogate .....	1 049,0	953,6	1 753,8	1 888,4

Sections—Afdelings	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1992	1991	1992	1991
V. Mineral products Mineraalprodukte .....	496,3	537,3	6 879,3	6 563,0
VI. Products of the chemical or allied industries Produkte van die chemiese of verwante nywerhede .....	5 327,0	5 0334,4	3 101,5	2 130,5
VII. Plastics and articles thereof; rubber and articles thereof Plastieke en artikels daarvan; rubber en artikels daarvan .....	2 086,8	2 021,2	680,9	532,2
VIII. Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut) Ongelooide huide en velle, leer, pelsvelle en artikels daarvan; saal- en tuiemakersware; reisartikels, handsakke en dergelyke houers; artikels van dierederm (uitgesonderd sywurmsnaar) .....	248,8	239,2	378,4	307,0
IX. Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufacturers of straw; of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork Hout en artikels van hout; houtskool; kurk en artikels van kurk; fabrikate van strooi, van esparto of van ander vlegwerkstowwe; mandjiewerk en vlegwerk .....	370,2	354,2	333,2	314,7
X. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; waste and scrap of paper or paperboard; paper and paperboard of paper or paperboard; paper and paperboard and articles thereof Pulp van hout of van ander veselagtige sellulosiese stof; afval en oorskiet van papier of papierbord; papier en papierbord en artikels daarvan .....	1 771,0	1 262,6	1 526,4	1 497,4
XI. Textiles and textile articles Tekstiele en tekstielartikels .....	2 286,5	2 334,2	1 581,7	1 632,4
XII. Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair Skoeisel, hoofdeksels, sambrele, sonsambrelle, wandelstokke, sitstokke, swepe, karwatsé en onderdele daarvan; bereide vere en artikels daarvan gemaak; kunsblomme; artikels van mensehaar .....	289,7	292,1	48,4	27,8
XIII. Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; ceramic products; glass and glassware Artikels van klip, gips, cement, asbes, mika of dergelyke stowwe; keramiese produkte; glas en glasware .....	642,5	601,3	326,9	274,8
XIV. Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation jewellery; coins Naturlike of gekweekte pérels; edel- of halfedelstene, edelmetale, metale met edelmetale bedek, en artikels daarvan; nagmaakte juweliersware, munstukke .....	318,9	341,2	6 939,4	6 543,0
XV. Base metals and articles of base metal Onedelmetale en artikels van onedelmetaal .....	2 288,2	2 076,4	8 553,0	8 873,2
XVI. Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles Masjinerie en meganiese toestelle; elektriese toerusting; onderdele daarvan; klankopnemers en -weergewers; televisie-beeld- en klank-opnemers en -weergewers, en onderdele en bybehoersels van sodigne artikels .....	14 373,5	12 986,3	1 914,2	1 494,6
XVII. Vehicles, aircraft, vessels and associated transport equipment Voertuie, lugvaartuie, vaartuie en verwante vervoertoerusting .....	6 139,6	6 056,1	2 141,1	1 367,6
XVIII. Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments, parts and accessories thereof Optiese, fotografiese, kinematografiese, meet-, kontroleer-, presisie-, mediese of chirurgiese instrumente en apparatuur; uurwerke en horlosies; musiekinstrumente; onderdele en bybehoersels daarvan .....	2 017,1	1 988,2	160,0	133,9

Sections—Afdelings	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1992	1991	1992	1991
XIX. Miscellaneous manufactured articles Diverse vervaardigde artikels .....	586,4	564,1	265,2	221,8
XX. Works of art, collectors' pieces and antiques Kunswerke, versamelaarsstukke, en antieke .....	24,6	17,8	16,7	17,3
XXI. Other unclassified goods and balance of payments adjustments Ander ongeklassifiseerde goedere en betalingsbalansaansuwerings .....	5 695,9	5 467,8	22 367,0	23 177,1
Grand total—Groototaal .....	49 055,3	44 686,4	61 914,5	59 578,2

(29 January 1993)/(29 January 1993)

**NOTICE 81 OF 1993****ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

**J. H. SMIT,**  
Director: Directorate Financial Assistance,  
Department of Agricultural Development.

**KENNISGEWING 81 VAN 1993****ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOUW-ONTWIKKELING****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULD-EISERS KRGATENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

**J. H. SMIT,**  
Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,  
Departement van Landbou-ontwikkeling.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
<b>Gerhardus Petrus Pieters (Id. No. 470402 5039 002), of the farm/van die plaas Lammermoor; P.O. Box/Posbus 6, Heidelberg, 2400</b>	Magistrate's office/Kantoor van die Land-dros, Balfour (Tvl)	16 March/Maart 1993 at/om 09:00.

(29 January 1993)/(29 Januarie 1993)

**NOTICE 82 OF 1993****ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

**J. H. SMIT,**  
Director: Directorate Financial Assistance,  
Department of Agricultural Development.

**KENNISGEWING 82 VAN 1993****ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOUW-ONTWIKKELING****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULD-EISERS KRGATENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

**J. H. SMIT,**  
Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,  
Departement van Landbou-ontwikkeling.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Izak Daniël Pretorius (Id. No. 500501 5053 006), of the farm/van die plaas Wolwedraai; P.O. Box/Posbus 320, Brandfort, 9400	Magistrate's office/Kantoor van die Land- dros, Brandfort	5 March/Maart 1993 at/om 09:00
(29 January 1993)/(29 Januarie 1993)		

**NOTICE 83 OF 1993****ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY  
DEPARTMENT OF AGRICULTURAL  
DEVELOPMENT****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS  
OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL  
CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicants and their creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

**J. H. SMIT,**  
Director: Directorate Financial Assistance,  
Department of Agricultural Development.

**KENNISGEWING 83 VAN 1993****ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD  
DEPARTEMENT VAN LANDBOU-  
ONTWIKKELING****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULD-  
EISERS KRAFTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET  
OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikante en hulle skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

**J. H. SMIT,**  
Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,  
Departement van Landbou-ontwikkeling.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
(1) Gavin Desmond Dargie (Id. No. 580704 5118 000), of the farm/van die plaas Strath- govan; P.O. Box/Posbus 276, Elliot, 5460	Magistrate's office/Kantoor van die Land- dros, Elliot	17 March/Maart 1993 at/om 10:00.
(2) Desmond Ivan Dargie (Id. No. 290505 5029 006), of the farm/van die plaas Ordfianna; P.O. Box/Posbus 175, Elliot, 5460		

(29 January 1993)/(29 Januarie 1993)

**NOTICE 84 OF 1993****DEPARTMENT OF MANPOWER  
LABOUR RELATIONS ACT, 1956****CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN  
EMPLOYERS' ORGANIZATION**

I, Gerhardus Coenraad Papenfus, Assistant Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (2) of the Labour Relations Act, 1956, that I have cancelled the registration of the Cape Manufacturing Chemists' and Druggists' Association, with effect from 21 January 1993.

**G. C. PAPENFUS,**  
Assistant Industrial Registrar.  
(29 January 1993)

**KENNISGEWING 84 VAN 1993****DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N  
WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, Gerhardus Coenraad Papenfus, Assistantnywerheidsregistrator, maak hiermee kragtens artikel 14 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat ek die registrasie van die Cape Manufacturing Chemists' and Druggists' Association, met ingang van 21 Januarie 1993, intrek het.

**G. C. PAPENFUS,**  
Assistantnywerheidsregistrator.  
(29 Januarie 1993)

**NOTICE 85 OF 1993****DEPARTMENT OF TRANSPORT****AIR SERVICE LICENSING ACT, 1990  
(ACT NO. 115 OF 1990)**

Pursuant to the provisions of section 15 (1) (b) of Act No. 115 of 1990, and regulation 8 of the Domestic Air Services Regulations, 1991, it is hereby notified for

**KENNISGEWING 85 VAN 1993****DEPARTEMENT VAN Vervoer****WET OP LISENSIERING VAN LUGDIENSTE, 1990  
(WET NO. 115 VAN 1990)**

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 15 (1) (b) van Wet No. 115 van 1990, en regulasie 8 van die Regulasies vir Binnelandse Lugdienste, 1991, vir

general information that the application details of which appear in the Schedule hereto, will be considered by the Air Service Licensing Council.

Representations in accordance with section 15 (3) of Act No. 115 of 1990 in support of, or in opposition to, and application, should reach the Air Service Licensing Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, within 21 days of the date of publication hereof.

### SCHEDULE 1

#### APPLICATION FOR THE GRANT OF LICENCE

(A) Full name and trade name of applicant. (B) Full business or residential address of applicant. (C) Class of licence applied for. (D) Type of air service to which application applies. (E) Category of aircraft to which application applies.

(A) Michau Malan Huisamen, Icom Aviation. (B) P.O. Box 2150, North End, Port Elizabeth, 6056. (C) Class III. (D) Type G9. (E) Category A4 and H2.

(29 January 1993)

### NOTICE 86 OF 1993

#### DEPARTMENT OF TRANSPORT

#### INTERNATIONAL AIR SERVICES ACT, 1949 (Act No. 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of sections 5 (a) and (b) of Act No. 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedule hereto, will be heard by the International Air Service Council.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act No. 51 of 1949, in support of, or in opposition to, an application, should reach the Chairman of the International Air Service Council, Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof, stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The International Air Service Council will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

### SCHEDULE D

#### LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT TO LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) National Airways Corporation (Pty) Ltd, P.O. Box 18016, Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corporation. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N657. Under "Aircraft to be used and Tariff of charges" add

"Minimum c/km Maximum c/km

Cessna 182 .....	R1,80	R2,10
Cessna 310 .....	R2,60	R3,20

Provided such aircraft are ZS-registered and categorised A".

algemene inligting bekendgemaak dat die Lugdienslisensiërsraad die aansoek waarvan besonderhede in die Bylae hieronder verskyn, sal oorweeg.

Vertoë ingevolge artikel 15 (3) van Wet No. 115 van 1990, ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Lugdienslisensiërsraad, Privaat Sak X193, Pretoria, 0001, binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik.

### BYLAE 1

#### AANSOEK OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIE

(A) Volle naam en handelsnaam van aansoeker. (B) Volle besigheids- of woonadres van aansoeker. (C) Klas lisensie waarom aansoek gedoen word. (D) Tipe lugdiens waarop aansoek betrekking het. (E) Kategorie lugvaartuig waarop aansoek betrekking het.

(A) Michau Malan Huisamen, Icom Aviation. (B) Posbus 2150, Noordeinde, Port Elizabeth, 6056. (C) Klas III. (D) Tipe G9. (E) Kategorie A4 en H2.

(29 Januarie 1993)

### KENNISGEWING 86 VAN 1993

#### DEPARTEMENT VAN VERVOER

#### WET OP INTERNASIONALE LUGDIENSTE, 1949 (WET NO 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikels (5) (a) en (b) van Wet No. 51 van 1949, en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad op Internasionale Lugdienste die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet No. 51 van 1949, ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Voorsitter van die Raad op Internasionale Lugdienste, Privaatsak X193, Pretoria 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtinge by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Raad op Internasionale Lugdienste sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtinge skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus teenwoordig of verteenwoordig te wees.

### BYLAE D

#### LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaarde daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) National Airways Corporation (Edms.) Bpk., Posbus 18016, Randlughawe, 1419. (B) National Airways Corporation. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdienstlisensie N657. Onder "Lugvaartuig wat gebruik word en Tariefskaal" voeg by:

"Minimum c/km Maksumum c/km

Cessna 182 .....	R1,80	R2,10
Cessna 310 .....	R2,60	R3,20

"Op voorwaarde dat die vliegtuie ZS-geregistreer en A-gekategoriseer is".

(A) Airlink Airline (Pty) Ltd, P.O. Box 7529, Bonaero Park, 1622. (B) Airlink Airline. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S476. Under "Frequency and Tariff" add: "Johannesburg/Gaborone: a maximum of 2 return flights per week. Single R381,00 and Return R762,00" and "Durban/Gaborone: a minimum of 4 return flights per week. Single R593,00 and Return R1 186,00".

(A) Air Supply CC, P.O. Box 3799, Halfway House, 1685. (B) Non-scheduled Air Transport Service Licence N438. Under "Name of licence holder", delete existing and add: "Air Supply (Pty) Ltd".

(A) Air Charter Services (Pty) Ltd, P.O. Box 3, Lanseria, 1748. (B) Impala Air. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N328. Under "Aircraft to be used", add: "Antanov 12 RA 11734".

(A) Air Charter Services (Pty) Ltd, P.O. Box 3, Lanseria, 1748. (B) Impala Air. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N328. Under "Aircraft to be used", add: "Boeing 707 Freighter Reg. G-HEVY".

(29 January 1993)

## NOTICE 87 OF 1993

### CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS: LIST 9/92

**A.** The following applications considered by the Board on Tariffs and Trade have not been supported:

1. Investigation into the imposition of anti-dumping duties on hydrogen peroxide imported from or originating in or supplied by the Federal Republic of Germany, the Kingdom of Belgium and the Italian Republic (*Gazette* 13752 of 7 February 1992) (Report 3187).
2. Increase in the duty on polymers of vinyl chloride or of other halogenated olefins in primary forms (List 37/91) (Report 3215).
3. Withdrawal of the rebate facilities in respect of polybutadiene rubber, in such quantities and at such times as the Director-General: Trade and Industry may allow by specific permit (Item 460.07/40.02/02.00) (List 15/92) (Report 3224).

**B.** The following applications for rebate of the duty in terms of item 470.03, which were considered by the Board on Tariffs and Trade, have been supported:

1. Cowpea seed cleaned and packed for export. (Pannar seeds).
2. Components for the manufacture of ocean-going yachts for export. (Zeuna Starker Bop).
3. Woven fabrics and components for the manufacture of surfing accessories for export. (Island Style).
4. Paper for the manufacture of cartons for export. (Printpak).
5. Yarn used in the manufacture of woven fabrics used by Rex Trueform for the manufacture of clothing for export. (Rex Trueform Clothing Co.).

(A) Airlink Airline (Edms). Bpk., Posbus 7529, Bonaero Park, 1622. (B) Airlink Airline. (C) Vasgestelde lugvervoerdienstlisensie S476. Onder "Frekvensie en Tarief" voeg by: "Johannesburg/Gaborone: 'n maksimum van 2 retroervlugte per week. Enkel R81,00 en retoer R762,00" en "Durban/Gaborone: 'n minimum van 4 retroervlugte per week. Enkel R593,00 en retoer R1 186,00".

(A) Air Supply BK, Posbus 3799, Halfway House, 1685. (B) Nie-vasgestelde lugvervoerdienstlisensie N438. Onder "Naam van lisensiehouer", skrap huidige en voeg by: "Air Supply (Edms). Bpk.

(A) Air Charter Services (Edms). Bpk., Posbus 3, Lanseria, 1748. (B) Impala Air. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdienstlisensie N328. Onder "Lugvaartuig wat gebruik gaan word", voeg by: "Antonov 12 RA11734".

(A) Air Charter Services (Edms). Bpk., Posbus 3, Lanseria, 1748. (B) Impala Air. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdienstlisensie N328. Onder "Lugvaartuig wat gebruik gaan word", voeg by: "Boeing 707 Freighter Reg. G-HEVY".

(29 Januarie 1993)

## KENNISGEWING 87 VAN 1993

### DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE: LYS 9/92

**A.** Die volgende aansoeke wat deur die Raad op Tariewe en Handel oorweeg is, is nie gesteun nie:

1. Ondersoek na die oplegging van anti-dumpingregte op waterstofperoksied ingevoer uit of afkomstig van of verskaf deur die Federale Republiek Duitsland, die Koninkryk van België en die Italiaanse Republiek (*Staatskoerant* 13752 van 7 Februarie 1992) (Verslag 3187).
2. Verhoging van die reg op polimere van vinelchloried of van ander gehalogeneerde oleiene, in primêre vorms (Lys 37/91) (Verslag 3215).
3. Intrekking van die kortingfasilitete ten opsigte van polibutadienrubber, in die hoeveelhede en op die tye wat die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid by bepaalde permit toelaat (Item 460.07/40.02/02.00) (Lys 15/92) (Verslag 3224).

**B.** Die volgende aansoeke om korting van die reg kragtens item 470.03, wat deur die Raad op Tariewe en Handel oorweeg is, is gesteun:

1. Akkerboomsaad skoongemaak en verpak vir uitvoer. (Pannar Seeds).
2. Komponente vir die vervaardiging van oseaanselbote vir uitvoer. (Zeuna Starker Bop).
3. Weefstowwe en komponente gebruik in die vervaardiging van branderybykornstighede vir uitvoer. (Island Style).
4. Papier vir die vervaardiging van kartonne vir uitvoer. (Printpak).
5. Garing gebruik in die vervaardiging van weefstowwe gebruik deur Rex Trueform vir die vervaardiging van klerasie vir uitvoer. (Rex Trueform Clothing Co.).

6. Woven fabrics of man-made staple fibre for the manufacture of ladies' blouses for export. (Celrose).
7. 100% polyester woven fabric for the manufacture of ladies' skirts for export. (Celrose).
8. Components for the manufacture of ignition wiring sets and other wiring sets for export. (Auto Cable Manufacturers).
9. Components for the manufacture of halogen floodlights for export. (Datco Lighting).
10. Gilt corners used in the manufacture of concertina files, trinket boxes and portfolios for export. (Biggie Best).
11. Yarn carriers for the export of synthetic filament yarns. (SA Nylon Spinners).
12. Woven fabrics used in the manufacture of ladies' blouses and dresses for export. (Celrose).
13. Components for the manufacture of a diesel powered railcar for export. (Union Carriage + Wagon).
14. Components for the manufacture of a meteorological station for export. (Diel).
15. Components for the manufacture of expansion joints for export. (RM Superspan).
16. Various items used in the manufacture of clothing for export. [Fortune MNF (Pty) Ltd].
17. Various items used in the manufacture of clothing for export. [Lee Clothing (Pty) Ltd].
18. Labels used in the manufacture of trousers for export. (Lanchasire MNF Co.).
19. Components used in the manufacture of trousers for export. (Pals Clothing).
20. Components for the manufacture of tank containers for export. (Consani Engineering).
21. Woven fabrics of synthetic filament yarn for the manufacture of ladies' skirts for export. (Celrose Ltd).
22. Woven fabrics of synthetic filament yarn for the manufacture of ladies' jackets for export. (Celrose Ltd).
23. Corner castings of base metal for the manufacture of collapsible containers for export. (Henred Fruehauf).
24. Chloroprene sealant for the manufacture of collapsible containers for export. (Henred Fruehauf).
25. Decalcomanias for the manufacture of collapsible containers for export. (Henred Fruehauf).
26. Hinges for the manufacture of collapsible containers for export. (Henred Fruehauf).
27. Blinds rivets for the manufacture of collapsible containers for export. (Henred Fruehauf).
28. Yarn carriers for the export of synthetic filament yarns. (NV Garingdraers).
6. Weefstowwe vir gefabriseerde stapelvesel vir die vervaardiging van damesbloese vir uitvoer. (Celrose).
7. Weefstowwe van 100% poliëster vir die vervaardiging van damesrompe vir uitvoer. (Celrose).
8. Komponente vir die vervaardiging van ontstekingsbedradingstelle en ander bedradingstelle vir uitvoer. (Auto Cable Manufacturers).
9. Komponente vir die vervaardiging van halogeenvloedligte vir uitvoer. (Datco Lighting).
10. Vergulde hoekies gebruik in die vervaardiging van konsertinaléers, juwelekissies en brieftasse vir uitvoer. (Biggie Best).
11. Garingdraers vir die uitvoer van sintetiese filamentgaring. (SA Nylon Spinners).
12. Weefstowwe gebruik in die vervaardiging van damesbloese en -rokke vir uitvoer. (Celrose).
13. Komponente vir die vervaardiging van 'n dieselaangedrewe spoorvoertuig vir uitvoer. (Union Carriage + Wagon).
14. Komponente vir die vervaardiging van 'n weerstasie vir uitvoer. (Diel).
15. Komponente vir die vervaardiging van koppelverlengstukke vir uitvoer. (RM Superspan).
16. Verskeie artikels gebruik in die vervaardiging van klerasie vir uitvoer. [Fortune MNF (Pty) Ltd].
17. Verskeie items gebruik in die vervaardiging van klerasie vir uitvoer. [Lee Clothing (Pty) Ltd].
18. Etikette vir gebruik in die vervaardiging van broeke vir uitvoer. (Lanchasire MNF Co.).
19. Komponente gebruik in die vervaardiging van broeke vir uitvoer. (Pals Clothing).
20. Komponente vir die vervaardiging van tenkhouders vir uitvoer. (Consani Engineering).
21. Weefstowwe van sintetiese filamentgaring vir die vervaardiging van damesrompe vir uitvoer. (Celrose Ltd).
22. Weefstowwe van sintetiese filamentgaring vir die vervaardiging van damesbaadjies vir uitvoer. (Celrose Ltd).
23. Hoekgietsels van basismetaal vir die vervaardiging van opvoubare houers vir uitvoer. (Henred Fruehauf).
24. Chloorpreenverseéler vir die vervaardiging van opvoubare houers vir uitvoer. (Henred Fruehauf).
25. Dekalkomanieë vir die vervaardiging van opvoubare houers vir uitvoer. (Henred Fruehauf).
26. Skarniere vir die vervaardiging van opvoubare houers vir uitvoer. (Henred Fruehauf).
27. Blinde klinknaels vir die vervaardiging van opvoubare houers vir uitvoer. (Henred Fruehauf).
28. Garingdraers vir die uitvoer van sintetiese filamentgaring. (NV Garingdraers).

29. Components for the manufacture of remote control systems for export. (Altech).
30. Components for the manufacture of bogies for export. [Hunslet Handling Equipment (Pty) Ltd].
31. Components for the manufacture of bogies for export. [Hunslet Handling Equipment (Pty) Ltd].
32. Components for the manufacture of a diesel locomotive for export. [Hunslet Handling Equipment (Pty) Ltd].
33. Woven fabrics for the manufacture of ladies' suits for export. (Celrose).
34. Hinges for the manufacture of motorcycle ignition analysers for export. [Data Power (Pty) Ltd].
35. Components used in the manufacture of clothing for export. (Nova Clothing).
36. Plastic bags for the packing of edible vegetables for export. (Golden Poplar Foods).

List 8/92 was published under General Notice 1078 of 27 November 1992.

(29 January 1993)

### NOTICE 88 OF 1993

#### CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS: LIST 3/93

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board, may, depending on its findings, recommend lower or higher rates of duty.

##### *Increase in the duty on:*

1. Matches, classifiable under tariff subheading 3605.00, from 38c/10 000 matches to 20 per cent *ad valorem*.  
[BTT Ref. T5/2/6/2/1 (920484)  
(Mr G. S. Bester)]

##### *Applicant:*

The Lion Match Company (Pty) Ltd, P. O. Box 918, Durban, 4000.

2. (a) Adhesive dressings and other articles having an adhesive layer, classifiable under tariff subheading 3005.10, from 17,5 per cent *ad valorem* to 50 per cent *ad valorem* or 4 600c/kg; and

(b) absorbent gauze or muslin; bandages (including crêpe bandages); boric and other absorbent lint; gauze or muslin swabs (including those containing X-ray detectable thread or tape), classifiable under tariff subheading 3005.90.10, from 25 per cent *ad valorem* to 50 per cent *ad valorem* or 4 600 c/kg.

[BTT Ref. T5/2/6/3/1 (930009)  
(Ms R. Martin)]

29. Komponente vir die vervaardiging van afstandbeheerstelsels vir uitvoer. (Altech).
30. Komponente vir die vervaardiging van draai-stelle vir uitvoer. [Hunslet Handling Equipment (Pty) Ltd].
31. Komponente vir die vervaardiging van draai-stelle vir uitvoer. [Hunslet Handling Equipment (Pty) Ltd].
32. Komponente vir die vervaardiging van 'n diesel-lokomotief vir uitvoer. [Hunslet Handling Equipment (Pty) Ltd].
33. Weefstowwe vir die vervaardiging van dames-pakkies vir uitvoer. (Celrose).
34. Skarniere vir die vervaardiging van motorfiets-ontbrandinganaliseerde vir uitvoer. [Data Power (Pty) Ltd].
35. Komponente gebruik in die vervaardiging van klerasie vir uitvoer. (Nova Clothing).
36. Plastieksakke vir die verpakking van eetbare groente vir uitvoer. (Golden Poplar Foods).

Lys 8/92 is by Algemene Kennisgewing 1078 van 27 November 1992 gepubliseer.

(29 Januarie 1993)

### KENNISGEWING 88 VAN 1993

#### DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE: LYS 3/93

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane-en Aksynstarief is deur die Raad op Tariewe en Handel ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Voorsitter, Raad op Tariewe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001, gerig word. Die aandag word daarop gevestig dat die skale van reg wat in die aansoeke genoem word, dié is wat deur die applikante aangevra is en dat die Raad, afhangende van sy bevindinge hoër of laer skale van reg mag aanbeveel.

##### *Verhoging van die reg op:*

1. Vuurhoutjies, indeelbaar by tariefsubpos 3605.00, van 38c/10 000 vuurhoutjies tot 20 persent *ad valorem*.  
[RTH-verw. T5/2/6/2/1 (920484)  
(mnr. G. S. Bester)]

##### *Applicant:*

The Lion Match Company (Pty) Ltd, Posbus 918, Durban, 4000.

2. (a) Kleefverbandgoed en ander artikels met 'n kleeflaag, indeelbaar by tariefsubpos 3005.10, van 17,5 persent *ad valorem* tot 50 persent *ad valorem* of 4 600c/kg; en

(b) absorbeergaas of -moeselien; verbande (met inbegrip van kripverbande); boor- en ander absorbeerlint; gaas- of moeselienpluisies (met inbegrip van dié wat verwijderbare X-straaldraad of -band bevat), indeelbaar by tariefsubpos 3005.90.10, van 25 persent *ad valorem* tot 50 persent *ad valorem* of 4 600 c/kg.

[RTH-verw. T5/2/6/3/1 (930009)  
(Me. R. Martin)]

**Applicant:**

Smith & Nephew Ltd, P. O. Box 92, Pinetown, 3600.

[Note: This application is being dealt with as a matter of urgency, and comments should reach the Board within four weeks after the date of this notice.]

**Reduction in the duty on:**

1. Uncoated non wovens, classifiable under tariff subheading 5603.00.90, from 20 per cent *ad valorem* to free.

[BTT Ref. T5/2/11/5/1 (920481)  
(Ms B. Bieldt)]

**Applicant:**

Romatex Industrial Limited, P.O. Box 12222, Jacobs, 4026.

2. Other articles impregnated or coated with pharmaceutical substances or put up in forms or packings for retail sale for medical, surgical, dental or veterinary purposes, classifiable under tariff subheading 3005.90.90, from 17,5 per cent *ad valorem* to free.

[BTT Ref. T5/2/6/3/1 (920406)  
(Ms B. Bieldt.)]

**Applicant:**

Johnson & Johnson Professional Products (Pty) Ltd, P.O. Box 273, Halfway House, 1685.

3. Magnetic tapes, put up in cassettes, classifiable under tariff subheading 8523.11.10 and 8523.12.10, from 15 per cent or 100c each less 85 per cent to 10 per cent *ad valorem*.

[BTT Ref. T5/2/16/3/1 (920389)  
(Mr R. J. van den Berg)]

**Applicants:**

Credo Electronic, P.O. Box 2372, Port Elizabeth, 6056; and Eurovision, P.O. Box 4134, Cape Town, 8000.

4. (a) Power take-off transmission shafts, fitted with a splined quick-release yoke at one or both ends, classifiable under tariff subheading 8483.10.10, from 15 per cent *ad valorem* to free of duty; and

(b) parts of splined release yokes, classifiable under tariff subheading 8483.90.05, from 15 per cent *ad valorem* to free of duty.

[BTT Ref. T5/2/16/2/1 (920408)  
(Mr R. J. van den Berg)]

**Applicant:**

Agri Shafts (Pty) Limited, P.O. Box 76247, Wendywood, 2144.

5. Cycling shoes, classifiable under tariff subheading 6404.11.55, from 60 per cent *ad valorem* or 300c/pr to free of duty.

[BTT Ref. T5/2/12/2/1 (920502)  
(Mr G. S. Bester)]

**Applicant:**

Atratech Electronics/Atra Cycles, P.O. Box 1641, Randburg, 2125.

**Applicant:**

Smith & Nephew Ltd, Posbus 92, Pinetown, 3600.

[Opmerking: Hierdie aansoek word as dringend behandel en kommentaar moet die Raad binne vier weke na die datum van hierdie kennisgewing bereik.]

**Verlaging van die reg op:**

1. Onbestrykte veselvliesstowwe, indeelbaar by tariefsubpos 5603.00.90, van 20 persent *ad valorem* tot vry.

[RTH-verw. T5/2/11/5/1 (920481)  
(Me. B. Bieldt)]

**Applicant:**

Romatex Industrial Limited, Posbus 12222, Jacobs, 4026.

2. Ander artikels met farmaseutiese stowwe geimpregneer of bestryk of in vorms of verpaknings vir kleinhandelverkoop bemark vir mediese, chirurgiese of veeartsenykundige doeleinades, indeelbaar by tariefsubpos 3005.90.90, van 17,5 persent *ad valorem* tot vry.

[RTH-verw. T5/2/6/3/1 (920406)  
(Me B. Bieldt.)]

**Applicant:**

Johnson & Johnson Professionele Produkte (Edms.) Bpk., Posbus 273, Halfway House, 1685.

3. Magnetiese bande, in kassette bemark, indeelbaar by tariefsubposte 8523.11.10 en 8523.12.10, van 15 persent of 100c elk min 85 persent tot 10 persent *ad valorem*.

[RTH-verw. T5/2/16/3/1 (920389)  
(mnrr. R. J. van den Berg)]

**Applicant:**

Credo Electronic, Posbus 2372, Port Elizabeth, 6056; en Eurovision, Posbus 4134, Kaapstad, 8000.

4. (a) Kragaftakkerdryfasse, met geribde snelontkoppeljukke aan die een of albei kante toegerus, indeelbaar by tariefsubpos 8483.10.10, van 15 persent *ad valorem* tot vry van reg; en

(b) Onderdele van geribde snelontkoppeljukke, indeelbaar by tariefsubpos 8483.90.05, van 15 persent *ad valorem* tot vry van reg.

[RTH-verw. T5/2/16/2/1 (920408)  
(mnrr. R. J. v.d. Berg)]

**Applicant:**

Agri Shafts (Pty) Ltd, Posbus 76247, Wendywood, 2144.

5. Fietsrysikoene, indeelbaar by tariefsubpos 6404.11.55, van 60 persent *ad valorem* of 300c/pr tot doeanevry.

[RTH-verw. T5/2/12/2/1 (920502)  
(mnrr. G. Bester)]

**Applicant:**

Atratech Electronics/Atra Cycles, Posbus 1641, Randburg, 2125.

6. Polyether-polyols, produced with ethylene oxide or capped with ethylene oxide and having a primary hydroxyl content of at least 20 per cent, liquids or pastes, with a hydroxyl number of 20 mg KOH/g or more but not exceeding 800 mg KOH/g, classifiable under tariff subheading 3907.20.10, from 20 per cent *ad valorem* to free.

[BTT Ref. T5/2/7/2/1 (920420)  
(Mr G. S. Bester)]

**Applicant:**

C. H. Chemicals (Pty) Ltd, P.O. Box 783446, Sandton, 2146.

(Note: This application supersedes the application published in List 46/92 under Notice 1105 in Gazette 14435 of 4 December 1992.)

**Rebate of the duty (in Schedule 3) on:**

Textile fabrics otherwise impregnated, coated or covered, of a mass of 200 g/m<sup>2</sup> or more and a width or circumference exceeding 200 mm, classifiable under tariff subheading 5907.00.80, for the manufacture of drawstring pouches (for jewellery).

[BTT Ref. T5/2/11/4/1 (920356)  
(Ms H. Claassens)]

**Applicant:**

Tocor Industries CC, P.O. Box 5133, Cape Town, 8000.

**Withdrawal of the rebate facilities in respect of:**

Isobutyl alcohol, for the manufacture of alkylidithiophosphates, dicrosyldithiophosphoric acid and xanthates. (Item 306.01/29.05/05.00).

[BTT Ref. T5/2/6/2/1 (920466)  
(Mr J. Gelderblom)]

**Applicant:**

The Commissioner for Customs and Excise, Private Bag X47, Pretoria, 0001.

**Withdrawal of the following rebate provisions in respect of item 460.07 of Schedule 4:**

460.07	39.01	01.00	Ethylene polymers and copolymers, liquid or pasty or in blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms, in such quantities and at such times as the Minister of Trade and Industry, on recommendation of the Board on Tariffs and Trade, may allow by specific permit.
	39.02	01.00	Propylene polymers and copolymers, liquid or pasty or in blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms, in such quantities and at such times as the Minister of Trade and Industry, on recommendation of the Board on Tariffs and Trade, may allow by specific permit.
	39.04	01.00	Vinyl chloride polymers and copolymers, liquid or pasty or in blocks, lumps, powders, granules, flakes and similar bulk forms, in such quantities and at such times as the Minister of Trade and Industry, on recommendation of the Board on Tariffs and Trade, may allow by specific permit.
	39.17	02.00	Tubes, pipes and hoses, of plastics, which at a temperature of 120 °C have a shrinkage coefficient of 15 per cent or more, or prestretched, specially designed for the protection, insulation and strain relief of wire, cable, cable joints and the like from abrasion, corrosion and moisture.
	39.19	01.00	Plates, sheets, film, foil and strip of polyethylene terephthalates, self-adhesive, with removable protective substances, in such quantities, at such times and subject to such conditions as the Director-General: Trade and Industry, on the recommendation of the Board on Tariffs and Trade, may allow by specific permit.
	39.20	01.00	Polymerisation and copolymerisation products (excluding ethylene polymers or copolymers, vinyl chloride polymers or copolymers and biaxially oriented propylene polymers), in plates, sheets, strip, film and foil, not self-adhesive, in such quantities and at such times as the Director-General: Trade and Industry may allow by specific permit.
	39.21	01.00	Polymerisation and copolymerisation products (excluding ethylene polymers or copolymers, vinyl chloride polymers or copolymers and biaxially oriented propylene polymers), in plates, sheets, strip, film and foil, not self-adhesive, in such quantities and at such times as the Director-General: Trade and Industry may allow by specific permit.

6. Polieterpoliole, vervaardig met etileenoksiede of gesluit met etileenoksiede met 'n primêre hidroksiedinhoud van minstens 20 persent, vloeistowwe of pastas, met 'n hidroksienummer van 20 mg KOH/g of meer van hoogstens 800 mg KOH/g, indeelbaar by tariefsubpos 3907.20.10, van 20 persent *ad valorem* tot vry.

[RTH-verw. T5/2/7/2/1 (920420)  
(Mnr. G. S. Bester)]

**Applicant:**

C. H. Chemicals (Pty) Ltd, Posbus 783446, Sandton, 2146.

(Opmerking: Hierdie aansoek vervang die aansoek wat in Lys 46/92 by Kennisgewing 1105 in Staatskoerant No. 14435 van 4 Desember 1992 gepubliseer is.)

**Korting van die reg (in Bylae 3) op:**

Tekstielstowwe wat op 'n ander wyse geïmpregneer, bestryk of bedek is, met 'n massa van minstens 200 g/m<sup>2</sup> en 'n breedte of omtrek van meer as 200 mm, indeelbaar by tariefsubpos 5907.00.80, vir die vervaardiging van toetreksakkies (vir juweliersware).

[RTH-verw. T5/2/11/4/1 (920356)  
(Me. H. Claassens)]

**Applicant:**

Tocor Industries CC, Posbus 5133, Kaapstad, 8000.

**Intrekking van die kortingfasiliteite ten opsigte van:**

Isobutielalkohol vir die vervaardiging van alkielditiofosfate, dikresielditiofosforsuur en xantate. (Item 306.01/29.05/05.00).

[RTH-verw. T5/2/6/2/1 (920466)  
(mnr. J. Gelderblom)]

**Applicant:**

Die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Privaatsak X47, Pretoria, 0001.

3921.19 01.06 Plates, sheets, film and strip, of polymers of ethylene, cellular, in such quantities and at such times as the Director-General: Trade and Industry may allow by specific permit.

[BTT Ref. T5/2/7/1) (920491)  
(Mr J. Gelderblom)]

**Intrekking van die volgende kortingvoorsienings ten opsigte van item 460.07 van Bylae 4:**

460.07	39.01	01.00	Etilenpolimere en -kopolimere, vloeistof of pasta of in blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms, in die hoeveelhede en op die tye wat die Minister van Handel en Nywerheid, op aanbeveling van die Raad op Tariewe en Handel, by bepaalde permit toelaat.
	39.02	01.00	Propileenpolimere en -kopolimere, vloeistof of pasta of in blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms, in die hoeveelhede en op die tye wat die Minister van Handel en Nywerheid, op aanbeveling van die Raad op Tariewe en Handel, by bepaalde permit toelaat.
	39.04	01.00	Viniechloriedpolimere en -kopolimere, vloeistof of pasta of in blokke, stukke, poeiers, korrels, vlokke en dergelike massavorms, in die hoeveelhede en op die tye wat die Minister van Handel en Nywerheid, op aanbeveling van die Raad op Tariewe en Handel, by bepaalde permit toelaat.
	39.17	02.00	Buise, pype en slange, van plastieke, wat teen 'n temperatuur van 120 °C 'n krimpingskoëffisient van minstens 15 persent het, of voorafgerek, spesiaal ontwerp vir die beskerming, isolering en spanverligting van draad, kabel, kabellaste en soortgelyke goedere teen slyting, korrozie en vog.
	39.19	01.00	Plate, velle, film, foelie en reep, van polietileenteretalate, selfklewend, met verwijderbare beskermingstowwe, in die hoeveelhede, en op die tye en onderworpe aan die voorwaardes wat die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid, op aanbeveling van die Raad op Tariewe en Handel, by bepaalde permit toelaat.
	39.20	01.00	Polimerisasie- en kopolimerisasieprodukte (uitgesonderd etilenpolimere of -kopolimere, viniechloriedpolimere of -kopolimere en tweeassig-georiënteerde propileenpolimere), in plate, velle, reep, film en foelie, nie selfklewend nie, in die hoeveelhede en op die tye wat die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid, by bepaalde permit toelaat.
	39.21	01.00	Polimerisasie- en kopolimerisasieprodukte (uitgesonderd etilenpolimere of -kopolimere, viniechloriedpolimere of -kopolimere en tweeassig-georiënteerde propileenpolimere), in plate, velle, reep, film en foelie, nie selfklewend nie, in die hoeveelhede en op die tye wat die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid by bepaalde permit toelaat.
3921.19		01.06	Plate, velle, film en reep, van polimere van etileen, sellulêr, in die hoeveelhede en op die tye wat die Direkteur-generaal: Handel en Nywerheid by bepaalde permit toelaat.

[RTH-verw. T5/2/7/1) (920491)  
(mnr. J. Gelderblom)]

**Applicant:**

Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001.

**General:**

1. Amendment of the provisions under tariff heading 64.01 by the substitution for the existing provision of the following:

Tariff Subheading	Description	Rate of Duty
6401.10	Footwear incorporating a protective metal toe-cap	30%
6401.9	Other footwear:	
6401.91	Covering the knee	30%
6401.92	Covering the ankle but not covering the knee	30%
6401.99	Other	30%

[BTT Ref. T5/2/12/1 (920500)  
(Ms R. Martin)]

**Applicant:**

The Commissioner for Customs and Excise, Private Bag X47, Pretoria, 0001.

2. Substitution for tariff item 117.01/87.01 and rebate items 411.00/87.01 and 609.17/117.01 of the following:

Tariff Item	Tariff Heading	Rebate Code	Description	Rate of Duty
117.01	87.01		Tractors incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement of 2 000 cm <sup>3</sup> or more (excluding track-laying tractors):	

**Applicant:**

Raad op Tariewe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001.

**Algemeen:**

1. Wysiging van die voorsiening by tariefpos 64.01 deur vervanging van die bestaande voorsiening deur die volgende:

Tarief-subpos	Beskrywing	Skaal van Reg
6401.10	Skoeisel wat 'n beskermende metaalneus inkorporeer	30%
6401.9	Ander skoeisel:	
6401.91	Wat die knie bedek	30%
6401.92	Wat die enkel maar nie die knie bedek nie	30%
6401.99	Ander	30%

[RTH-verw. T5/2/12/1 (920500)  
(Me R. Martin)]

**Applicant:**

Die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Privaat Sak X47, Pretoria, 0001.

2. Vervanging van tariefitem 117.01/87.01 en kortingitems 411.00/87.01 en 609.17/117.01 deur die volgende:

<b>Tariff Item</b>	<b>Tariff Heading</b>	<b>Rebate Code</b>	<b>Description</b>	<b>Rate of Duty</b>	
				<b>Excise</b>	<b>Customs</b>
409.10	87.01		Road tractors for semi-trailers	40%	
.20			Tractors incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement of 2 000 cm <sup>3</sup> or more but not exceeding 5 000 cm <sup>3</sup> , with a rear-axle width, measured between the wheel hubs' outside mounting faces, not exceeding 1 250 mm	20%	20%
.30			Other, incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement of 2 000 cm <sup>3</sup> or more but not exceeding 5 000 cm <sup>3</sup>	40%	40%
411.00	87.01	01.00	Tractors (excluding road tractors for semi-trailers), assembled, with rear-wheel drive only, imported with or incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement of 2 000 cm <sup>3</sup> or more but not exceeding 5 000 cm <sup>3</sup> , of a value for duty purposes exceeding R50 000 each	1% in respect of each R600 or part thereof in excess of a value for duty purposes of R50 000 each with a maximum of 40%	
		02.00	Tractors (excluding road tractors for semi-trailers), assembled, with front and rear-wheel drive, imported with or incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement of 2 000 cm <sup>3</sup> or more but not exceeding 5 000 cm <sup>3</sup> , of a value for duty purposes exceeding R56 000 each	1% in respect of each R600 or part thereof in excess of a value for duty purposes of R56 000 each with a maximum of 40%	
609.17	117.01	01.00	Road tractors for semi-trailers	(In respect of each road tractor for a semi-trailer with an excise value of less than R29 000, 0,0015 per cent per R1 excise value in respect of each R1 excise value of less than R29 000 plus 50 per cent of the local content value, with a maximum rebate not exceeding 37,5 per cent of the total excise value of all motor vehicles removed.)	
609.17	117.01	02.00	Tractors (excluding road tractors for semi-trailers):		
		02.01	Incorporating internal combustion piston engines manufactured in the Republic under a manufacturing programme approved by the Minister of Trade and Industry, on recommendation of the Board on Tariffs and Trade, with a cubic displacement of 2 000 cm <sup>3</sup> or more but not exceeding 5 000 cm <sup>3</sup> , of a value for duty purposes exceeding R56 000 each	Full duty	
609.17	117.01	02.02	Other, with rear-wheel drive only, incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement of 2 000 cm <sup>3</sup> or more but not exceeding 5 000 cm <sup>3</sup> , of a value for excise duty purposes exceeding R54 000 each	1% in respect of each R600 or part thereof in excess of a value for excise duty purposes of R54 000 each with a maximum of 40%	
609.17	02.03		Other, with front and rear-wheel drive, incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement of 2 000 cm <sup>3</sup> or more but not exceeding 5 000 cm <sup>3</sup> , of a value for excise duty purposes exceeding R60 000 each	1% in respect of each R600 or part thereof in excess of a value for excise duty purposes of R60 000 each with a maximum of 40%	

<b>Tarief-item</b>	<b>Tarief-pos</b>	<b>Korting-kode</b>	<b>Beskrywing</b>	<b>Skaal van Reg-Aksyns</b>	<b>Doeane</b>
117.01	87.01		Trekkers wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van minstens 2 000 cm <sup>3</sup> of meer inkorporeer (uitgesonderd kruiptrekkers):		
.10	87.01		Padtrekkers vir leunsleepwaens	40%	
.20			Trekkers wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van minstens 2 000 cm <sup>3</sup> , maar hoogstens 5 000 cm <sup>3</sup> inkorporeer, met 'n agteraswydte, gemeet tussen die wielnaaf-buitebelegsels, van hoogstens 1 250 mm	20%	20%
.30			Ander wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van minstens 2 000 cm <sup>3</sup> maar hoogstens 5 000 cm <sup>3</sup> inkorporeer	40%	40%
411.00	87.01	01.00	Trekkers (uitgesonderd padtrekkers vir leunsleepwaens), gemonteer, slegs met voor- en agterwielalandrywing, ingevoer met of wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van minstens 2 000 cm <sup>3</sup> maar hoogstens 5 000 cm <sup>3</sup> inkorporeer, met 'n waarde vir belastingdoeleindes van meer as R50 000 elk	1% ten opsigte van elke R600 of deel daarvan bo 'n waarde vir belastingdoeleindes van R50 000 elk met 'n maksimum van 40%	
		02.00	Trekkers (uitgesonderd padtrekkers vir leunsleepwaens), gemonteer, met voor- en agterwielalandrywing, ingevoer met of wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van minstens 2 000 cm <sup>3</sup> maar hoogstens 5 000 cm <sup>3</sup> inkorporeer, met 'n waarde vir belastingdoeleindes van meer as R56 000 elk	1% ten opsigte van elke R600 of deel daarvan bo 'n waarde vir belastingdoeleindes van R56 000 elk met 'n maksimum van 40%	
609.17	117.01	01.00	Padtrekkers vir leunsleepwaens	(Ten opsigte van elke padtrekker vir 'n leunsleepwa met 'n aksynswaarde van minder as R29 000, 0,0015 persent per R1 aksynswaarde ten opsigte van elke R1 aksynswaarde minder as R29 000, plus 50 persent van die plaaslike inhoudswaarde), met 'n maksimum korting van hoogstens 37,5 persent van die totale aksynswaarde van alle motorvoertuie wat verwyder is.)	
609.17	117.01	02.00	Trekkers (uitgesonderd padtrekkers vir leunsleepwaens):	Volle reg	
		02.01	Wat binnebrandsuierenjins in die Republiek vervaardig onder 'n vervaardigingsprogram deur die Minister van Handel en Nywerheid, op aanbeveling van die Raad op Tariewe en Handel goedgekeur, met 'n kubieke verplasing van minstens 2 000 cm <sup>3</sup> maar hoogstens 5 000 cm <sup>3</sup> inkorporeer, met 'n waarde vir belastingdoeleindes van R56 000 elk		
609.17	117.01	02.02	Ander, slegs met agterwielalandrywing, wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van minstens 2 000 cm <sup>3</sup> maar hoogstens 5 000 cm <sup>3</sup> inkorporeer, met 'n waarde vir aksynsregdoeleindes van meer as R54 000 elk	1% ten opsigte van elke R600 of deel daarvan bo 'n waarde vir aksynsreg doeleindes van R54 000 elk met 'n maksimum van 40%	
609.17		02.03	Ander, met voor- en agterwielalandrywing, wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van minstens 2 000 cm <sup>3</sup> maar hoogstens 5 000 cm <sup>3</sup> inkorporeer, met 'n waarde vir aksynsregdoeleindes van meer as R60 000 elk.	1% ten opsigte van elke R600 of deel daarvan bo 'n waarde vir aksynsregdoeleindes van R60 000 elk met 'n maksimum van 40%	

**Applicant:**

ADE (Pty) Ltd, P.O. Box 1222, Cape Town, 8000.

[Note: This application will result in the reduction of the duty on tractors incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement of 6 000 cm<sup>3</sup> from 40 per cent *ad valorem* to free of duty.]

3. Amendment of the provisions under tariff subheading 5601.10 by the substitution therefor of the following:

Tariff Subheading	Description	Rate of Duty
5601.10	Sanitary towels and tampons, napkins and napkin liners for babies and similar sanitary articles, of wadding	15%

[Note: This application will result in the deletion of the subdivision of the tariff subheading as well as a reduction in the rate of duty on other sanitary towels and tampons, napkins and napkin liners for babies and similar sanitary articles, of wadding, classifiable under tariff subheading 5601.10.90, from a rate of duty of 20 per cent *ad valorem* to 15 per cent *ad valorem*.]

[BTT Ref. T5/2/11/1 (930003)

(Ms R. Martin)]

**Applicant:**

The Commissioner for Customs and Excise, Private Bag X47, Pretoria, 0001.

List 2/93 was published under General Notice 67 of 22 January 1993.

(29 January 1993)

**Applicant:**

ADE (Edms.) Bpk., Posbus 1222, Kaapstad, 8000.

[Opmerking: Die aansoek het tot gevolg dat die reg op trekkers wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van 6 000 cm<sup>3</sup> inkorporeer, verlaag word vanaf 40 persent *ad valorem* tot vry van reg.]

3. Wysiging van die voorsiening by tariefsubpos 5601.10 deur vervanging daarvan deur die volgende:

Tarief-subpos	Beskrywing	Skaal van Reg
5601.10	Sanitäre doekies en tampons, luiers en luiervoerings vir babas, en dergelike sanitäre artikels van watte	15%

[Opmerking: Hierdie aansoek het tot gevolg dat die onderverdeling van die tariefsubpos verval en dat die reg op ander sanitäre doekies en tampons, luiers en luiervoerings vir babas, en dergelike sanitäre artikels van watte, indeelbaar by tariefsubpos 5601.10.90 van 'n skaal van reg van 20 persent *ad valorem* tot 15 persent *ad valorem* verlaag word.]

[RTH-verw. T5/2/11/1 (930003)

(Me. R. Martin)]

**Applicant:**

Die Kommissaris van Doeane en Aksyns, Privaat Sak X47, Pretoria, 0001.

Lys 2/93 is by Algemene Kennisgewing 67 van 22 Januarie 1993 gepubliseer.

(29 Januarie 1993)

**NOTICE 89 OF 1993****DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND POPULATION DEVELOPMENT****THE SOUTH AFRICAN DENTAL  
TECHNICIANS COUNCIL****NOTICE CONCERNING THE AMENDMENT OF THE  
CONDITIONS OF EMPLOYMENT OF DENTAL  
TECHNICIANS WHO ARE EMPLOYEES**

In terms of section 12 (4) and 12 (5) of the Dental Technicians Act, 1979 (Act No. 19 of 1979), I, Johann Adam Swanepoel, Registrar of the South African Dental Technicians Council, hereby publish an amendment of conditions of employment of dental technicians who are employees.

Establishment of a medical scheme for dental technician employees, which the Council has determined in terms of section 12 (1) (a) of the said Act and published in the Government Gazette under notice 924 of 1983 dated 9 December 1983 as follows:

1. clause 2 (1) substitute the word "Topmed" with the words "Compcare and Old Mutual Flexi-Care Hospital Plan" and the words "South African National Medical Fund Limited (hereinafter referred to as SANMED)" with the words "Reach Out Medical Services".
2. clause 2 (3) substitutes the word "Topmed" with the words "Compcare and Old Mutual Flexi-Care Hospital Plan".

**KENNISGEWING 89 VAN 1993****DEPARTEMENT VAN NASIONALE GESONDHEID  
EN BEVOLKINGSONTWIKKELING****DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD  
VIR TANDTEGNICI****KENNISGEWING INSAKE DIE WYSIGING VAN DIE  
DIENSVOORWAARDES VAN TANDTEGNICI WAT  
WERKNEMERS IS**

Kragtens artikel 12 (4) en 12 (5) van die Wet op Tandtegnici 1979 (Wet No. 19 van 1979), publiseer ek, Johann Adam Swanepoel, Registrateur van die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici, hierby 'n wysiging van die diensvoorwaardes van tandtegnici wat werknemers is.

Die instelling van 'n mediese skema vir tandtegnici werknemers, soos deur die Raad bepaal kragtens artikel 12 (1) (a) van genoemde Wet en gepubliseer in die Staatskoerant onder Kennisgewing 924 van 1983, gedateer 9 Desember 1983, as volg:

1. In klousule 2 (1) word die woord "Topmed" vervang met die woorde "Compcare en Ou Mutual Flexisorg Hospitaalplan" en die woorde "Suid-Afrikaanse Nasionale Mediese Fonds Beperk (hierna SANMED genoem)" vervang met "Reach Out Mediese Dienste".
2. In klousule 2 (3) word die woord "Topmed" vervang met die woorde "Compcare en ou Mutual Flexisorg Hospitaalplan".

3. clause 3 (5) substitute the words "prescribed in Annexure A" with the words "obtainable from Reach Out Medical Services".
4. clause 4 substitute the word "SANMED" throughout with the words "Reach Out Medical Services".
5. Annexure A and B are deleted.
6. The new medical aid for dental technician employees commences on 1 March 1993.

(29 January 1993)

## BOARD NOTICES

### BOARD NOTICE 13 OF 1993

#### CITY OF GERMISTON

#### AMENDMENT OF THE BY-LAWS REGARDING THE HIRE OF HALLS

The Town Clerk hereby in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereunder that have been made by the City Council of Germiston in terms of section 96 of the said Ordinance.

The By-laws Regarding the Hire of Halls of Germiston Municipality adopted under Administrator's Notice 827 dated 4 October 1967, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the insertion of the following definition in section 1 of the by-laws:

"lapa" means the building on the northern bank in the Germiston Lake of any section thereof or other accommodation or accessories for the hire of which charges are prescribed in Schedule B.

2. By the insertion of section 28 of the following:

#### "CHAPTER 2

#### LAPA

#### 29. CERTAIN PROVISIONS TO APPLY MUTATIS MUTANDIS

The provisions of sections 2 (1), (2), (3) and (5), 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 (1), 11, 12, 14, 15, 17, 18, 20, 21 (1) and (2), 22, 24, 25, 26, 27 and 28 of Chapter I shall apply *mutatis mutandis* to the hiring of the lapa, and for the purposes of —

- (a) sections 2 (1), (2), (3) and (5), 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 (1), 11, 12, 14, 15, 17, 18, 20, 21 (1) and (2), 22, 24, 25, 26, 27 and 28 of Chapter I any reference to hall or halls and the equipment therein shall be construed as a reference to the lapa and its equipment;
- (b) section 14 (4) the reference to R500,00 shall be construed as a reference to R1 000,00.

#### 30. PERIOD OF LETTING

- (1) Except with the special permission of the Council the lapa shall not be leased to any person or body of persons for any continuous period in excess of two days.

3. In klousule 3 (5) word die woord "in Aanhangsel A hiervan voorgeskryf" vervang met die woord "verkrybaar by Reach Out Mediese Dienste" en die woord "SANMED" vervang met die woord "Reach Out Mediese Dienste".

4. In klousule 4 word die woord "SANMED" deurgaans vervang met die woord "Reach Out Mediese Dienste".

5. Aanhangesel A en B word geskrap.

6. Die nuwe mediese hulpfonds vir tandtegnici werknemers tree op 1 Maart 1993 in werking.

(29 Januarie 1993)

## RAADSKENNISGEWINGS

### RAADSKENNISGEWING 13 VAN 1993

#### STAD GERMISTON

#### WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE BETREFFENDE DIE HUUR VAN SALE

Die Stadsklerk publiseer hiermee ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit wat ingevolge artikel 96 van genoemde Ordonnansie deur die Stadsraad van Germiston opgestel is.

Die Verordeninge betreffende die Huur van Sale van die Munisipaliteit Germiston, aangeneem by Administrateurskennisgewing 827 van 4 Oktober 1967, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur in artikel 1 van die verordeninge die volgende definisie in te voeg:

"lapa" beteken die gebou op die noordelike oewer van die Germiston meer of enige gedeelte daarvan of ander akkommodasie of toebehore vir die huur waarvan geldie in Bylae B voorgeskryf is.

2. Deur die volgende na artikel 28 in te voeg:

#### "HOOFSTUK 2

#### LAPA

#### 29. SEKERE BEPALINGS SAL MUTATIS MUTANDIS VAN TOEPASSING WEES

Die bepalings van artikels 2 (1), (2), (3) en (5), 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 (1), 11, 12, 14, 15, 17, 18, 20, 21 (1) en (2), 22, 24, 25, 26, 27 en 28 van Hoofstuk I sal *mutatis mutandis* betreffende die huur van die lapa van toepassing wees en vir die doeleiendes van —

- (a) artikels 2 (1), (2), (3) en (5), 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 (1), 11, 12, 14, 15, 17, 18, 20, 21 (1) en (2), 22, 24, 25, 26, 27 en 28 van Hoofstuk I sal enige verwysing na saal of sale en die toebehore daarin uitgelê word as 'n verwysing na die lapa en sy toebehore.

- (b) artikel 14 (4) sal die verwysing na R500,00 uitgelê word as 'n verwysing na R1 000,00.

#### 30. TYDPERK VAN VERHURING

- (1) Sonder die spesiale toestemming van die Raad mag die lapa nie vir 'n aaneenlopende tydpek van langer as twee dae aan enige persoon of liggaam verhuur word nie.

(2) Except with the special permission of the Council the lapa shall not be leased to any person or body of persons for a greater number than seven individual days in any one calendar month.

### 31. APPLICATION FOR HIRE

(1) No reservation for the lapa shall be made for more than three months in advance.

(2) The lapa shall not be let or used, either primarily or secondarily for any church services, sporting activities, political or party political meetings or any other meeting which may result in violence or any violence related activities.

### 32. SPIT-BRAAIS AND FIRES

(1) No person shall make any fire in the lapa except at the places and in the containers designated and installed for the making of fires.

(2) The equipment for spit-braais shall be placed outside the building at the place designated therefor and shall not be placed on the grass outside and around the building.

(3) The spit-braai shall be installed and operated in such a way that no fat or any other substance lands on the paving.

### 33. TRADING

(1) No refreshments or drinks shall be hawked or offered for sale in or at the lapa.

(2) No pedlar or street-vendor shall ply his trade in or at the lapa.

(3) No person shall beg or ask for alms in or at the lapa.

(4) No person shall gamble, participate or present gambling or games of chance in or at the lapa.

### 34. GENERAL

(1) No person shall be allowed to carry a firearm or to discharge any fireworks in, at or around the lapa without the permission of the council.

(2) The hirer shall not charge any entrance fees for any function that he is presenting at the lapa.

(3) The lapa shall be closed to the public on Mondays and all religious public holidays."

**A. W. HEYNEKE,**

Town Clerk.

Civic Centre  
Cross Street  
GERMISTON.

(Notice No. 4/1993)

(29 January 1993)

### BOARD NOTICE 14 OF 1993

#### CITY COUNCIL OF GERMISTON

#### AMENDMENT TO THE BY-LAWS FOR THE REGULATION OF LOANS FROM THE STUDY LOAN FUND

The Town Clerk, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereunder that have been made by the City Council of Germiston, in terms of section 96 of the said Ordinance.

(2) Sonder die spesiale toestemming van die Raad mag die lapa nie aan enige persoon of liggaaam vir meer as sewe afsonderlike dae in enige kalendermaand verhuur word nie.

### 31. TOEPASSING VAN HUUR

(1) Geen bespreking van die lapa sal vir meer as drie maande vooruit gemaak word nie.

(2) Die lapa sal nie verhuur of gebruik word, primêr of sekondêr, vir enige kerkdienste, sportaktiwiteite, politieke—of party politieke vergaderings of enige ander vergadering wat in geweld of enige gewelddadige aktiwiteite mag uitloop nie.

### 32. SPITBRAAI EN VURE

(1) Geen persoon sal enige vuur in die lapa maak nie behalwe op die plekke en in die houers wat vir die maak van vure aangebring en geïnstalleer is.

(2) Die toebehore vir 'n spitbraai sal buite die gebou geplaas word op die plek wat vir hierdie doel daarvoor aangebring is en sal nie op die gras buite en rondom, die gebou geplaas word nie.

(3) Die spitbraai sal geïnstalleer en op so 'n wyse gebruik word dat geen vet of enige ander stof op die plaveisel beland nie.

### 33. HANDELDRYF

(1) Geen verversings of drank mag in of by die lapa gesmous of te koop aangebied word nie.

(2) Geen marskramer of venter mag sy beroep in of by die lapa uitoefen nie.

(3) Niemand mag in of by die lapa bedel of om aalmoeese vra nie.

(4) Niemand mag in of by die lapa dobbel, deelneem aan 'n dobbel—of kansspel of 'n dobbel—of kansspel aanbied nie.

### 34. ALGEMEEN

(1) Niemand sal toegelaat word om in of rondom die lapa 'n vuurwapen te dra of enige vuurwerk afvuur sonder die toestemming van die raad nie.

(2) Die huurder sal nie enige toegangsgelde vir enige funksie wat hy by die lapa aanbied, vra nie.

(3) Die lapa sal vir die publiek op Maandae en alle godsdiensstige vakansiedae gesluit wees."

**A. W. HEYNEKE,**

Stadsklerk:

Burgersentrum  
Cross-straat  
GERMISTON.

(Kennisgewing No. 4/1993)

(29 Januarie 1993)

### RAADSKENNISGEWING 14 VAN 1993

#### STADSRAAD VAN GERMISTON

#### WYSIGING VAN DIE VERORDENINGE VIR DIE REGULERING VAN LENINGS UIT DIE STUDIELENINGSFONDS

Die Stadsklerk publiseer hiermee ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit wat ingevolge artikel 96 van genoemde Ordonnansie deur die Stadsraad van Germiston opgestel is.

The By-laws for the Regulation of Loans from the Study Loan Fund of Germiston Municipality, adopted under Administrator's Notice 581 of 21 May 1980, as amended, are hereby further amended as follows:

**"1. By the amendment of section 3 as follows:**

The Council may grant loans to officers in its service for studies during a particular academic year at the educational institutions referred to in section 79 (51) of the Local Government Ordinance, 1939, for the purpose of assisting such officers with such studies.

A loan may only be granted once for a particular subject, course and/or year course; if an officer is unsuccessful or does not sit for the examination in a particular subject, course and/or year course, the course has to be repeated at his/her own expense.

An officer with a valid reason for not completing his/her course and/or sitting for examinations (i.e. due to illness or military service), may be awarded a loan according to merit. The head of the department will confirm in writing whether a particular loan should be re-allocated or not on grounds of special merit; the decision of the departmental head will be regarded as final.

**2. By the substitution for section 6 of the following:**

The loan shall only be used in payment of the normal educational institution fees payable in respect of the studies concerned and includes registration fees, tuition fees, examination fees, (re-examination fees excluded) overseer's fees and practical work fees as well as boarding and lodging fees, provided the officer can present proof that the practical work as well as the boarding are compulsory for obtaining the particular approved study course.

**3. By the amendment of section 13 as follows:**

**3.1.** An officer who completes an approved study course at his own expense, may be refunded such expenses, on submitting proof of his/her passing the relevant course.

**3.2. (a)** An officer who joins the service of the Council and completes an approved study course at his own expense, may be refunded such expenses as set out in 3.1 above, only with regard to expenses incurred during the academic year in which he entered Council's service.

(b) Such an application will be considered after submission of the following:

(i) Receipt of study fees paid.

(ii) Qualification certificate.

(iii) Evidence that the previous employer did not reimburse the officer for the studies in question."

**A. W. HEYNEKE,**

Town Clerk.

Civic Centre  
Cross Street  
GERMISTON.

(Notice No. 9/1993)

(29 January 1993)

Die Verordeninge vir die Regulering van Lenings uit die Studielengsfonds van die Munisipaliteit Germiston, aangeneem by Administrateurskennisgewing 581 van 21 Mei 1980, soos gewysig, soos volg gewysig word:

**"1. Deur artikel 3 soos volg aan te vul:**

Die Raad kan lenings toeken aan beampies in sy diens vir studie gedurende 'n bepaalde akademiese jaar aan onderwysinrigtings genoem in artikel 79 (51) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, vir die doel om sulke beampies te help met sodanige studies.

'n Lening word net een keer vir 'n bepaalde vak, kursus en/of jaarkursus toegeken; dit wil sê indien 'n beampte onsuksesvol is of nie eksamen aflê in 'n bepaalde vak, kursus en/of jaarkursus nie, moet dit op eie koste herhaal word.

'n Beampte wat as gevolg van 'n grondige rede (byvoorbeeld siekte, militêre diens ens.) nie die eksamen of kursus kan aflê nie, kan vir 'n heraansoek op grond van meriete oorweeg word. Die departementshoof bevestig skriftelik of 'n lening op grond van verdienstelikheid hertoegeken moet word al dan nie; die beslissing van die departementshoof sal as finaal beskou word.

**2. Deur artikel 6 met die volgende te vervang:**

Die lening moet slegs aangewend word ter vereffening van die normale onderwys-inrigtinggelde ten opsigte van die betrokke studies en sluit in registrasiegeld, onderrigigelde, eksamengeld (hereksamengeld uitgesluit) opsitersgeld en praktikageld, asook die verblyfkostes daaraan verbonde mits die beampte bewys kan lewer dat die praktika asook gepaardgaande verblyf verpligtend is vir die verwerwing van die bepaalde goedgekeurde studiekursus.

**3. Deur artikel 13 soos volg te wysig:**

**3.1.** 'n Amptenaar wat op sy eie koste 'n goedgekeurde studiekursus voltooi het, kan terugbetaling van sodanige koste ontvang by bewyslewering dat hy die bepaalde kursus geslaag het.

**3.2. (a)** 'n Amptenaar, wat tot die Raad se diens toetree, wat op eie koste 'n goedgekeurde studiekursus voltooi het, kan terugbetaling van sodanige koste ontvang, soos in 3.1 beskryf, slegs ten opsigte van die koste aangegaan in die akademiese jaar waarin hy tot die Raad se diens toetree het.

**(b)** So 'n aansoek kan oorweeg word na voorlegging van:

(i) Kwitansie ten opsigte van studiegeld betaal.

(ii) Kwalifikasiesertifikaat.

(iii) Bewyse dat die vorige werkgever nie reeds vir die studies betaal nie."

**A. W. HEYNEKE,**

Stadsklerk.

Burgersentrum  
Cross-straat  
GERMISTON.

(Kennisgewing No. 9/1993)

(29 Januarie 1993)

**BOARD NOTICE 15 OF 1993****PERISHABLE PRODUCTS EXPORT CONTROL BOARD**

In terms of section 17 (i) of the Perishable Products Export Control Act, 1983 (Act No. 9 of 1983), the Board hereby imposes the following additional levies and tariffs in respect of the following items for the calender year 1993:

Container Holding Store Table Bay Harbour: R228 per container.

Special Building Levy: R0,03 per cubic metre.

**H. E. OLIVIER,**

Administrative Manager.

(29 January 1993.)

**BOARD NOTICE 16 OF 1993****RULES IN TERMS OF THE ENGINEERING PROFESSION OF SOUTH AFRICA ACT, 1990 (ACT NO. 114 OF 1990)****APPLICATION AND ANNUAL FEES PAYABLE BY PERSONS REGISTERED IN TERMS OF THE ACT: NOTICE IN TERMS OF SECTION 6 (4) OF THE ENGINEERING PROFESSION OF SOUTH AFRICA, 1990 (ACT NO. 114 OF 1990)**

The Engineering Council of South Africa, in terms of section 6 (1) (g) of the Engineering Profession of South Africa Act, 1990 (Act No. 114 of 1990), hereby makes known that it has prescribed the fees and made the provisions set out in the Schedule hereto.

The provisions set out in the Schedule shall come into operation on 1 April 1993.

**SCHEDULE****Definitions**

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates, every expression or word shall bear the meaning assigned to it in the Engineering Profession of South Africa Act, 1990 (Act No. 114 of 1990), and—

“annual fee” shall mean the fee or fees payable to the Council by a person registered in terms of this Act—

(a) within 30 days from the date on which he is informed of his registration in terms of the provisions of the Act; and thereafter;

(b) annually on or before 30 September;

“application fee” shall mean the fee or fees payable to the Council when a person applies for registration in terms of sections 11, 12, 13, 14 or 15 of the Act, which shall include a fee for an examination if the Council prescribes and examination in terms of sections 11, 12 or 14 of the Act;

“examination”, for purposes of this rule only, shall mean an evaluation by the Council of any qualification and any written or oral examination, if applicable, held to determine whether any particular qualification complies with the requirements for recognition in terms of section 11, 12, 13 or 14 of the Act and shall also mean any written or oral examination prescribed by the Council in terms of sections 11, 12 or 14 of the Act;

**RAADSKENNISGEWING 15 VAN 1993****RAAD VAN TOESIG OP DIE UITVOER VAN BEDERFBARE PRODUKTE**

Kragtens artikel 17 (i) van die Wet op Reëling van die Uitvoer van Bederfbare Produkte, 1983 (Wet No. 9 van 1983), lê die Raad hierby die volgende addisionele heffings en tariewe op ten opsigte van die volgende items vir die kalenderjaar 1993:

Houstoer, Tafelbaaihawe: R228 per houer.

Spesiale gebouheffing: R0,03 per kubieke meter.

**H. E. OLIVIER,**

Administratiewe Bestuurder.

(29 Januarie 1993.)

**RAADSKENNISGEWING 16 VAN 1993****REËLS KAGTENS DIE WET OP DIE INGENIEURSWESEPROFESSIE VAN SUID-AFRIKA, 1990 (WET NO. 114 VAN 1990)****AANSOEK- EN JAARGELDE BETAALBAAR DEUR PERSONE KAGTENS DIE WET GEREGSTREEF: KENNISGEWING KAGTENS ARTIKEL 6 (4) VAN DIE WET OP DIE INGENIEURSWESEPROFESSIE VAN SUID-AFRIKA, 1990 (WET NO. 114 VAN 1990)**

Die Suid-Afrikaanse Raad vir Ingenieurswese maak hiermee bekend dat hy, kragtens artikel 6 (1) (g) van die Wet op die Ingenieursweseprofessie van Suid-Afrika, 1990 (Wet No. 114 van 1990), die gelde voorgeskryf en die bepalings uitgevaardig het soos in die Bylae uiteengesit.

Die bepalings vervat in die Bylae tree in werking op 1 April 1993.

**BYLAE****Definisies**

1. In hierdie Bylae, tensy die samehang anders blyk, het enige uitdrukking of woord waaraan in die Wet op die Ingenieursweseprofessie van Suid-Afrika, 1990 (Wet No. 114 van 1990), ‘n betekenis geheg is, die selfde betekenis en beteken—

“aansoekgeld” die bedrag of bedrae betaalbaar aan die Raad wanneer ‘n persoon aansoek doen om registrasie kragtens artikels 11, 12, 13, 14 of 15 van die Wet, wat ‘n bedrag insluit ten opsigte van ‘n eksamen indien die Raad ‘n eksamen kragtens artikels 11, 12 of 14 van die Wet voorskryf;

“die Wet” die Wet op die Ingenieursweseprofessie van Suid-Afrika, 1990 (Wet No. 114 van 1990);

“eksamen”, vir doeleindes van hierdie reël alleenlik, ‘n evaluasie deur die Raad van enige kwalifikasie en enige geskrewe of mondelinge eksamen, indien van toepassing, wat gehou moet word om vase te stel of ‘n betrokke kwalifikasie aan die vereistes vir doeleindes van erkenning kragtens artikels 11, 12, 13 of 14 van die Wet voldoen en beteken ook enige geskrewe of mondelinge eksamen wat deur die Raad voorgeskryf word kragtens artikels 11, 12, of 14 van die Wet;

"the Act" shall mean the Engineering Profession of South Africa Act, 1990 (Act No. 114 of 1990); and

"year" shall mean the period commencing on 1 April of any year and ending on 31 March of the succeeding year.

#### **Application Fee**

2. (1) Where the Council does not prescribe an examination, the application fee for registration as a professional engineer, professional technologist (engineering), registered certificated engineer and a registered engineering technician, as the case may be—

(a) in respect of a person not registered as an engineering training, an engineering technologist in training, a certificated engineer in training, or an engineering technician in training, shall be **R220,00** which includes VALUE ADDED TAX;

(b) in respect of a person already registered as an engineer in training, an engineering technologist in training, a certificated engineer in training, or an engineering technician in training, shall be **R140,00**, which includes VALUE ADDED TAX;

(2) Where the Council does not prescribe an examination, the application fee for registration as an engineer in training, an engineering technologist in training, a certificated engineer in training or an engineering technician in training, shall be **R80,00** which includes VALUE ADDED TAX.

(3) Where the Council prescribes an examination, the application fee shall be the application fee as prescribed in subrules (1) or (2), as the case may be, and, in addition to such fee, the following fees, which include VALUE ADDED TAX, shall be payable as applicable to each particular case:

(a) In respect of an oral examination prescribed by the Council in terms of sections 11 (1) and (3), 12 (1) and (3) and 14 (1) and (2) (including an examination on a prescribed project).....	400,00
(b) In respect of an oral examination to determine whether any particular examination complies with the Council's requirements for recognition in terms of sections 11 (1) (b) (i), 12 (1) (b) (i), 13 (1) (b) (i) and 14 (1) (b) (i) .....	100,00
(c) In respect of any written examination prescribed by the Council in terms of sections 11 (1) and (3), 12 (1) and (3) and 14 (1) and (2) –	
(i) registration fee.....	50,00
(ii) examination fee per subject .....	80,00

#### **Annual Fee**

3. (1) The annual fee (per annum) in respect of a person registered as a professional engineer, a professional technologist (engineering), a registered certificated engineer or a registered engineering technician, shall be **R209,00**, which includes VALUE ADDED TAX: Provided that if such person produces

"jaar" die tydperk wat op 1 April van 'n jaar begin en op 31 Maart van die volgende jaar eindig; en

"jaargeld" die bedrag wat deur 'n persoon wat kragtens die Wet geregistreer is, aan die Raad betaalbaar is—

(a) binne 30 dae vanaf die datum waarop hy van sy registrasie kragtens die bepalings van die Wet verwittig is; en daarna

(b) jaarliks voor of op 30 September.

#### **Aansoekgeld**

2. (1) Waar die Raad nie 'n eksamen voorskryf nie, is die aansoekgeld vir registrasie as 'n professionele ingenieur, 'n professionele tegnoloog (ingenieurswese), 'n geregistreerde gediplomeerde ingenieur en 'n geregistreerde ingenieurstegnikus, na gelang van die geval—

(a) ten opsigte van 'n persoon wat nie as 'n ingenieur-in-opleiding, 'n ingenieurstegnoloog-in-opleiding, 'n gediplomeerde ingenieur-in-opleiding of 'n ingenieurstegnikus-in-opleiding geregistreer is nie, **R220,00**, wat BELASTING OP TOEGEVOEGDE WAARDE insluit;

(b) ten opsigte van 'n persoon wat reeds geregistreer is as 'n ingenieur-in-opleiding, 'n ingenieurstegnoloog-in-opleiding, 'n gediplomeerde ingenieur-in-opleiding of 'n ingenieurstegnikus-in-opleiding, **R140,00**, wat BELASTING OP TOEGEVOEGDE WAARDE insluit;

(2) Waar die Raad nie 'n eksamen voorskryf nie, is die aansoekgeld vir registrasie as 'n ingenieur-opleiding, 'n ingenieurstegnoloog-in-opleiding, 'n gediplomeerde ingenieur-in-opleiding of 'n ingenieurstegnikus-in-opleiding, **R80,00**, wat BELASTING OP TOEGEVOEGDE WAARDE insluit;

(3) Waar die Raad 'n eksamen voorskryf, is die aansoekgeld dié aansoekgeld soos voorgeskryf by subreeël (1) of (2), na gelang van die geval, en, buite en behalwe sodanige geld, is die volgende geld, wat BELASTING OP TOEGEVOEGDE WAARDE insluit, betaalbaar soos van toepassing in elke besondere geval:

(a) Met betrekking tot 'n mondeline eksamen wat deur die Raad voorgeskryf word kragtens artikels 11 (1) en (3), 12 (1) en (3) en 14 (1) en (2) (insluitende 'n eksamen oor 'n voorgeskrewe projek).....	400,00
(b) Met betrekking tot 'n mondeline eksamen om vas te stel of 'n betrokke kwalifikasie aan die vereistes vir erkenning kragtens artikels 11 (1) (b) (i), 12 (1) (b) (i), 13 (1) (b) (i) en 14 (1) (b) (i) voldoen .....	100,00
(c) Met betrekking tot enige geskrewe eksamen wat deur die Raad voorgeskryf word kragtens artikels 11 (1) en (3), 12 (1) en (3) en 14 (1) en (2) –	
(i) registrasiegeld.....	50,00
(ii) eksamengeld per vak .....	80,00

#### **Jaargeld**

3. (1) Die jaargeld (per jaar) ten opsigte van 'n persoon wat geregistreer is as 'n professionele ingenieur, 'n professionele tegnoloog (ingenieurswese), 'n geregistreerde gediplomeerde ingenieur of 'n geregistreerde ingenieurstegnikus, is **R209,00** wat BELASTING OP TOEGEVOEGDE WAARDE insluit: Met dien

proof of current membership of an institute, institution, society or association which is recognised for purposes of exemption from payment of a portion of the annual fee, the fee shall be **R99,00**, which includes VALUE ADDED TAX.

(2) The *annual fee* (per annum) in respect of a person registered as an engineer in training, an engineering technologist in training, a certificated engineer in training, or an engineering technician in training, shall fee be **R83,00**, which includes VALUE ADDED TAX: Provided that if such person produces proof of current membership of an institute, institution, society or association which is recognised for purposes of exemption from payment of a portion of the annual fee, the fee shall be **R45,00**, which includes VALUE ADDED TAX.

(3) The *annual fee* (per annum) in respect of an engineer in training who has been registered as such for longer than seven years shall be the annual fee payable by a professional engineer as set out in subparagraph (1): Provided that, if the Council so decides, the provisions of this sub-paragraph shall not apply in respect of an engineer in training who, prior to the expiration of such period of seven years, has submitted an application for registration as a professional engineer and such application is either still under consideration by the Council, or has been refused by the Council, and the relevant annual fee payable in terms of subparagraph (2) shall remain payable by such engineer in training until the Council is satisfied that the engineer in training complies with the Council's requirements for registration as a professional engineer.

#### **Duplicate registration certificate**

4. The fee for issuing a duplicate registration certificate shall be **R22,00**, which includes VALUE ADDED TAX: Provided that a duplicate registration certificate shall only be issued to the person to whom the original certificate was issued: Provided further that such duplicate registration certificate shall only be issued if the applicant submits an affidavit to the effect that the original certificate was not received through the post or, if it was so received, that such certificate was subsequently lost, that every effort had been made to trace it and that he had nevertheless not succeeded in finding the certificate concerned.

#### **Withdrawal of Board Notices**

5. Board Notices Nos. 67 of 17 May 1991 and 5 of 31 January 1992 are hereby withdrawn.

(29 January 1993)

verstande dat indien sodanige persoon bewys lewer van geldende lidmaatskap van 'n instituut, 'n vereniging of 'n assosiasie wat erken word vir doeleindes van vrystelling van betaling van 'n gedeelte van jaargeld, is die jaargeld **R99,00**, wat BELASTING OP TOEGEVOEGDE WAARDE insluit.

(2) Die *jaargeld* (per jaar) ten opsigte van 'n persoon wat geregistreer is as 'n ingenieur-in-opleiding, 'n ingenieurstegnoloog-in-opleiding, 'n gediplomeerde ingenieur-in-opleiding of 'n ingenieurstegnikus-in-opleiding, is **R83,00**, wat BELASTING OP TOEGEVOEGDE WAARDE insluit: Met dien verstande dat indien sodanige persoon bewys lewer van geldende lidmaatskap van 'n instituut, 'n vereniging of 'n assosiasie wat erken word vir doeleindes van vrystelling van betaling van 'n gedeelte van jaargeld, is die jaargeld **R45,00**, wat BELASTING OP TOEGEVOEGDE WAARDE insluit.

(3) Die *jaargeld* (per jaar) ten opsigte van 'n ingenieur-in-opleiding wat as sodanig vir meer as sewe jaar geregistreer is, is dié jaargeld betaalbaar deur 'n professionele ingenieur soos uiteengesit in subparagraph (1): Met dien verstande dat, indien die Raad so besluit, die bepalings van hierdie paragraaf nie van toepassing is nie op 'n ingenieur-in-opleiding wat, voordat genoemde tydperk van sewe jaar verstryk het, 'n aansoek om registrasie as 'n professionele ingenieur indien het, en sodanige aansoek óf nog onder oorweging is by die Raad, óf deur die Raad afgekeur is, en die betrokke jaargeld betaalbaar kragtens subparagraph (2) bly betaalbaar deur sodanige ingenieur-in-opleiding totdat die Raad oortuig is dat die ingenieur-in-opleiding aan die Raad se vereistes vir registrasie as 'n professionele ingenieur voldoen.

#### **Duplikaatregistrasiesertifikaat**

4. Die geld vir die uitreiking van 'n duplikaatregistrasiesertifikaat is **R22,00**, wat BELASTING OP TOEGEVOEGDE WAARDE insluit: Met dien verstande dat 'n duplikaatregistrasiesertifikaat slegs uitgereik word aan die persoon aan wie die oorspronklike sertifikaat uitgereik is: Met dien verstande voorts dat sodanige duplikaatregistrasiesertifikaat slegs indien die aansoeker 'n beëdigde verklaring voorlê met die strekking dat die oorspronklike sertifikaat nie deur die pos ontvang was nie of, indien dit ontvang was, dat sodanige sertifikaat verlore geraak het, dat alle moontlike stappe gedoen is om dit op te spoor en dat hy die sertifikaat desondanks nie kan vind nie.

#### **Intrekking van Raadskennisgewings**

5. Raadskennisgewings Nos. 67 van 17 Mei 1991 en 5 van 31 Januarie 1992 word hierby ingetrek.

(29 Januarie 1993)

THE GOVERNMENT PRINTER

## NEW PUBLICATIONS RECEIVED DURING NOVEMBER 1992

VAT is included in all local prices (Post free)

### RP REPORTS

**RP 82/1992** — Report of the Auditor-General on the Accounts of the Banana Board for the financial year 1 July 1989 to 30 June 1990. ISBN 0-621-14489-4. Local R2,28; other countries R2,60.

**RP 83/1992** — Report of the Auditor-General on the Accounts of the Potato Board for the financial year 1 January 1990 to 31 December 1990. ISBN 0-621-14488-6. Local R2,11; other countries R2,40.

**RP 92/1992** — Report of the Auditor-General on the Accounts of the Canning Fruit Board for the financial year 1 October 1990 to 30 September 1991. ISBN 0-621-14534-3. Local R2,34; other countries R2,70.

**RP 93/1992** — Report of the Auditor-General on the Accounts of the Canning Fruit Board for the financial year 1 October 1989 to 30 September 1990. ISBN 0-621-14506-8. Local R2,09; other countries R2,40.

**RP 106/1992** — Report of the Auditor-General on the Accounts of the Tobacco Board for the financial year 1 April 1990 to 31 March 1991. ISBN 0-621-14554-8. Local R1,87; other countries R2,15.

**RP 114/1992** — Report of the Auditor-General on the Accounts of the Provincial Administration, Orange Free State for 1990–1991 and Supplementary Report for 1989–1990. ISBN 0-621-14585-8. Local R27,74; other countries R31,55.

**RP 115/1992** — Report of the Auditor-General on the Accounts of the Goldfields Regional Services Council for the period 1 June 1989 to 30 June 1991. ISBN 0-621-14592-0. Local R2,64; other countries R3,00.

**RP 119/1992** — "Eerste Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die 1986-onluste en Beweerde Wanbestuur in KwaNdebele. Verslag aan die Staatspresident". Vol. 1 tot 4 (Stel). ISBN 0-621-14598X (Vol. 1). ISBN 0-621-14602-1 (Stel). Local R53,23; other countries R60,50.

**RP 120/1992** — "Tweede Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die 1986-onluste en Beweerde Wanbestuur in KwaNdebele. Verslag aan die Staatspresident". Vol. 1 tot 5 (Stel). ISBN 0-621-14603X (Vol. 1). ISBN 0-621-14608-0 (Stel). Local R59,52; other countries R67,65.

**RP 121/1992** — Report of the Auditor-General on the Accounts of the Dairy Board for the financial year 1 March 1990 to 28 February 1991. ISBN 0-621-14611-0. Local R2,31; other countries R2,60.

**RP 122/1992** — Report of the Auditor-General on the Accounts of the Oilseeds Board for the financial year 1 June 1990 to 31 May 1991. ISBN 0-621-14612-9. Local R2,86; other countries R3,25.

**RP 127/1992** — Report of the Auditor-General on the Accounts of the Pretoria Regional Services Council for the financial year 1990–1991. ISBN 0-621-14614-5. Local R2,26; other countries R2,55.

**RP 134/1992** — "Eerste Gedeeltelike Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die Besteding van die Lebowainkomstefonds en Beweerde Wanbestuur in Lebowa. Vol. 1 tot 6 + Bylae 1 tot Hoofstuk 3. (Stel)". ISBN 0-621-14633-1. Local R54,33; other countries R61,75.

DIE STAATSDRUKKER

## NUWE PUBLIKASIES ONTVANG GEDURENDE NOVEMBER 1992

BTW is ingesluit in alle prys (Posvry)

### RP-VERSLAE

**RP 82/1992** — Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Piesangraad vir die boekjaar 1 Julie 1989 tot 30 Junie 1990. ISBN 0-621-14489-4. Plaaslik R2,28; buiteland R2,60.

**RP 83/1992** — Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Aartappelraad vir die boekjaar 1 Januarie 1990 tot 31 Desember 1990. ISBN 0-621-14488-6. Plaaslik R2,11; buiteland R2,40.

**RP 92/1992** — Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Inmaakvrugteraa vir die boekjaar 1 Oktober 1990 tot 30 September 1991. ISBN 0-621-14534-3. Plaaslik R2,34; buiteland R2,70.

**RP 93/1992** — Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Inmaakvrugteraa vir die boekjaar 1 Oktober 1989 tot 30 September 1990. ISBN 0-621-14506-8. Plaaslik R2,09; buiteland R2,40.

**RP 106/1992** — Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Tabakraad vir die boekjaar 1 April 1990 tot 31 Maart 1991. ISBN 0-621-14554-8. Plaaslik R1,87; buiteland R2,15.

**RP 114/1992** — Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Provinciale Administrasie, Oranje-Vrystaat vir 1990–1991 en Aanvullende Verslag vir 1989–1990. ISBN 0-621-14585-8. Plaaslik R27,74; buiteland R31,55.

**RP 115/1992** — Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Goudveld Streeksdiensteraad vir die tydperk 1 Junie 1989 tot 30 Junie 1991. ISBN 0-621-14592-0. Plaaslik R2,64; buiteland R3,00.

**RP 119/1992** — Eerste Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die 1986-onluste en Beweerde Wanbestuur in KwaNdebele. Verslag aan die Staatspresident. Volume 1 tot 4 (Stel). ISBN 0-621-14598X (Vol. 1). ISBN 0-621-14602-1 (Stel). Plaaslik R53,23; buiteland R60,50.

**RP 120/1992** — Tweede Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die 1986-onluste en Beweerde Wanbestuur in KwaNdebele. Verslag aan die Staatspresident. Volume 1 tot 5 (Stel). ISBN 0-621-14603X (Vol. 1). ISBN 0-621-14608-0 (Stel). Plaaslik R59,52; buiteland R67,65.

**RP 121/1992** — Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Suiwelraad vir die boekjaar 1 Maart 1990 tot 28 Februarie 1991. ISBN 0-621-14611-0. Plaaslik R2,31; buiteland R2,60.

**RP 122/1992** — Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Oliesaderaad vir die boekjaar 1 Junie 1990 tot 31 Mei 1991. ISBN 0-621-14612-9. Plaaslik R2,86; buiteland R3,25.

**RP 127/1992** — Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Pretoria-Streeksdiensteraad vir die boekjaar 1990–1991. ISBN 0-621-14614-5. Plaaslik R2,26; buiteland R2,55.

**RP 134/1992** — Eerste Gedeeltelike Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die Besteding van die Lebowainkomstefonds en Beweerde Wanbestuur in Lebowa. Vol. 1 tot 6 + Bylae 1 tot Hoofstuk 3. (Stel). ISBN 0-621-14633-1. Plaaslik R54,33; buiteland R61,75.

**RP 135/1992** — "Tweede Gedeeltelike Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die Besteding van die Lebowainkomstefonds en Beweerde Wanbestuur in Lebowa. Vol. 1 tot 3 (Stel)". ISBN 0-621-14637-4. Local R25,82; other countries R29,35.

**RP 131/1992** — Report of the Auditor-General on the Accounts of the Banana Board for the financial year 1 July 1990 to 30 June 1991. ISBN 0-621-14618-8. Local R3,03; other countries R3,45.

**RP 132/1992** — "Verslag van die Kommissie van Ondersoek na Aangeleenthede Rakende die Departement van Onderwys en Opleiding, Vierde Verslag, Mei 1992". ISBN 0-621-14624-2. Local R6,69; other countries R7,60.

#### MISCELLANEOUS REPORTS

Catalogue of the South African Lithostratigraphic Units; South African Committee for Stratigraphy. Vol. 3. ISBN 0-621-14329-4. Local R44,00; other countries R50,00.

Memoir 78 of the Geological Survey: "Geotecniese Onsroekte vir Dorpsontwikkeling in Dolomiet-gebiede". ISBN 0-621-14593-9. Local R44,00; other countries R50,00.

Seismologic Series 23 of the Geological Survey: Catalogue of Earthquakes in Southern Africa and Surrounding Ocean for 1988. ISBN 0-621-14494-0. Local R22,00; other countries R25,00.

Mineral Resources of the Republic of South Africa. ISBN 0-621-1431-3. Local R55,00; other countries R62,50.

Patent Journal (including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films). Vol. 25, November 1992, No. 11. ISSN 0-031-286X. Local R1,10; other countries R1,25.

Bound Volumes of the Government Gazette for June 1992 (Part A and B). Local R52,80 (per part); other countries R60,00 (per part).

#### MAPS

(Printed from 1 November to 30 November 1992)

##### NEW MAPS

	Date
<b>1:500 000</b>	
<i>Aeronautical</i>	
2928—Durban .....	September 1992
2730—Vryheid .....	July 1992
2726—Kroonstad.....	May 1992
<i>Admin</i>	
2726—Kroonstad.....	April 1991
<i>Topo</i>	
2726—Kroonstad.....	2nd edition 1987
<b>1:1 000 000</b>	
<i>Aeronautical</i>	
3302—Keetmanshoop .....	September 1992
3300—Johannesburg .....	November 1992

**RP 135/1992** — Tweede Gedeeltelike Verslag van die Kommissie van Ondersoek na die Besteding van die Lebowainkomstefonds en Beweerde Wanbestuur in Lebowa. Vol. 1 tot 3 (Stel). ISBN 0-621-14637-4. Plaaslik R25,82; buiteland R29,35.

**RP 131/1992** — Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Piesangraad vir die boekjaar 1 Julie 1990 tot 30 Junie 1991. ISBN 0-621-14618-8. Plaaslik R3,03; buiteland R3,45.

**RP 132/1992** — Verslag van die Kommissie van Ondersoek na Aangeleenthede rakende die Departement van Onderwys en Opleiding, Vierde Verslag, Mei 1992. ISBN 0-621-14624-2. Plaaslik R6,69; buiteland R7,60.

#### DIVERSE VERSLAE

Katatolgus van Suid-Afrikaanse Litostratigrafiese Eenhede: Suid-Afrikaanse Komitee vir Stratigrafie. Vol. 3. ISBN 0-621-14329-4. Plaaslik R44,00; buiteland R50,00.

Memorie 78 van die Geologiese Opname: Geotecniese Onsroekte vir Dorpsontwikkeling in Dolomiet-gebiede. ISBN 0-621-14593-9. Plaaslik R44,00; buiteland R50,00.

Seismologiese Reeks 23 van die Geologiese Opname: Kata-logus van Aardbewings in Suider-Afrika en Omliggende Oseane vir 1988. ISBN 0-621-14494-0. Plaaslik R22,00; buiteland R25,00.

"Mineral Resources of the Republic of South Africa". ISBN 0-621-14341-3. Plaaslik R55,00; buiteland R62,50.

Patentoernaal (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente). Vol. 25, November 1992, No. 11. ISSN 0-031-286X. Plaaslik R1,10; buiteland R1,25.

Gebindele dele van die Staatskoerant vir Junie 1992 (Deel A en B). Plaaslik R52,80 (per deel); buiteland R60,00 (per deel).

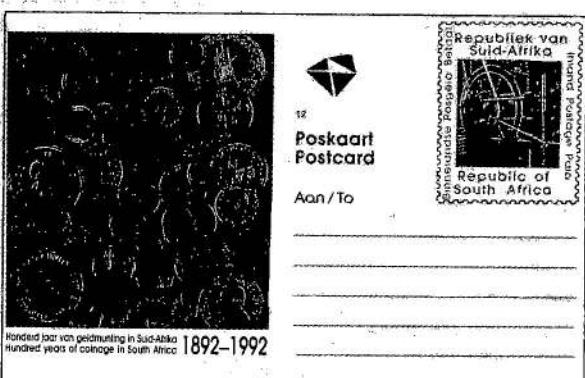
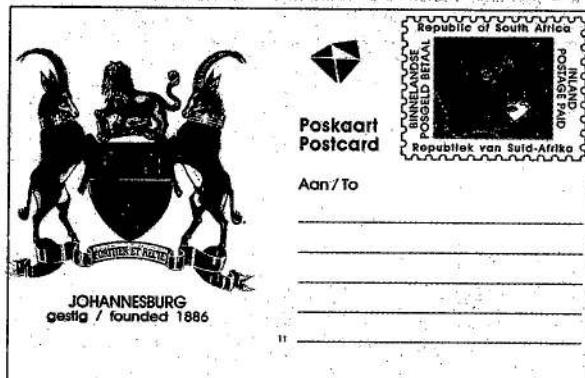
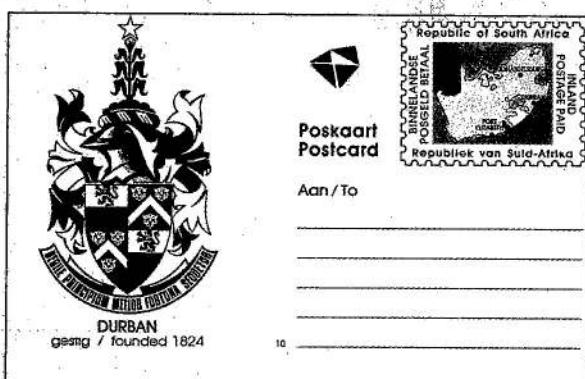
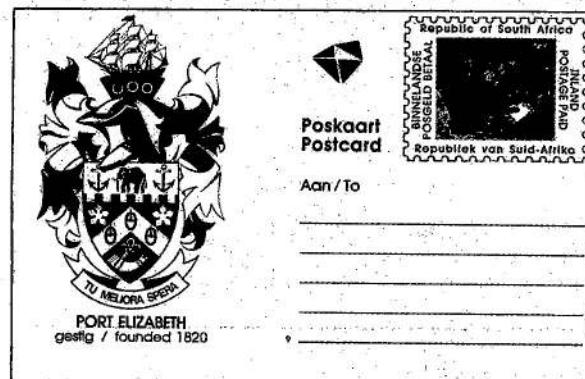
#### KAARTE

(Gedruk vanaf 1 November tot 30 November 1992)

##### NUWE KAARTE

	Datum
<b>1:500 000</b>	
<i>Lugvaart</i>	
2928—Durban .....	September 1992
2730—Vryheid .....	Julie 1992
2726—Kroonstad.....	Mei 1992
<i>Admin</i>	
2726—Kroonstad.....	April 1991
<i>Topo</i>	
2726—Kroonstad.....	2de uitgawe 1987
<b>1:1 000 000</b>	
<i>Lugvaart</i>	
3302—Keetmanshoop .....	September 1992
3300—Johannesburg .....	November 1992

# NEW SERIES OF POSTCARDS NUWE REEKKS POSKAARTE



Philatelic Services and INTERSAPA  
Private Bag X505, Pretoria, 0001

Tel. (012) 311-3470/71 Fax (012) 286025  
Handles all RSA philatelic items  
Official agent for Namibia, Transkei,  
Bophuthatswana, Venda and Ciskei

Stamps, Commemorative envelopes, Maximum cards  
and Mounted sets (year packs)

Filateliedienste en INTERSAFA  
Privaatsak X505, Pretoria, 0001

Tel. (012) 311-3470/71 Faks (012) 286025  
Hanteer alle filateliese items van die RSA  
Amptelike agent vir Namibië, Transkei,  
Bophuthatswana, Venda en Ciskei

Seëls, Gedenkkoeverte, Maksimumkaarte  
en Gemonteerde stelle (jaarpakke)

*As from 2 January 1992*

*Vanaf 2 Januarie 1992*

# Hou Suid-Afrika Skoon



**Gooi rommel waar dit hoort**

Are you missing out on the biggest,  
most widespread, most popular  
hobby in the world - PHILATELY -  
(Stamp collecting)?

Loop u die grootste, gewildste,  
mees wydverspreide stokperdjie  
in die wêreld - FILATELIE -  
(seëlversameling) mis?



Sluit aan by die ingeligte en slim stokperdjiers- skryf aan  
Filateliedienste en INTERSAFA om met u versameling te begin.

Join the educated and clever hobbyists-write to  
Philatelic Services and INTERSAFA to start your own collection.

Privaatsak / Private Bag X505, Pretoria, 0001  
Tel.: 311-3470/71, 311-3464  
Faksno./Fax No.(012)28-6025

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

## CONTENTS

### and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
<b>PROCLAMATION</b>			

- 1 Filling of Casual Vacancies in Parliament Act (148/1992): Filling of vacancies in the House of Assembly: Electoral Divisions of Durbanville and Helderkruidin..... 1 14522

### GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

#### Administration: House of Assembly

##### Government Notices

R. 99	Regional Services Councils Act (109/1985): Establishment of the Elands River Rural Council.....	1	14536
117	Development and Housing Act (103/1985): Constitution of the Development and Housing Board.....	1	14543
130	Rent Control Act (80/1976): Exemption of certain dwellings, garages, parking spaces and servants' rooms from rent control.....	1	14543

##### General Notices

81	Agricultural Credit Act (28/1966): Meeting of creditors: Balfour .....	14	14543
82	do.: do.: Brandfort .....	14	14543
83	do.: do.: Elliot .....	15	14543

#### Agriculture, Department of

##### Government Notices

R. 91	Marketing Act (59/1968): Meat Scheme: Introduction of slaughter animals, meat and offal into the controlled area: Revocation.....	2	14536
R. 92	do.: do.: Control of the sale and slaughter of slaughter animals in the controlled area: Revocation.....	2	14536
R. 93	do.: do.: Restriction on the sale of offal and hides and skins in the controlled area: Revocation.....	3	14536
R. 94	do.: do.: Restriction of the sale of meat in the controlled area: Revocation .....	3	14536
R. 96	Agricultural Product Standards Act (119/1990): Regulations relating to the grading, packing and marking of citrus fruit intended for sale in the Republic of South Africa .....	4	14536

#### Education and Training, Department of

##### Government Notice

R. 77	Education and Training Act (90/1979): Regulations regarding state-aided special schools .....	4	14536
-------	---	---	-------

#### Environment Affairs, Department of

##### Government Notice

R. 101	Sea Fishery Act (12/1988): Correction Notice .....	85	14536
--------	--	----	-------

#### Finance, Department of

##### Government Notices

R. 79	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/550) .....	23	14536
-------	---	----	-------

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat usef deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

## INHOUD

### en weeklikse Indeks

Bladsy Koerant  
No. No.

### PROKLAMASIE

1	Wet op die Aanvulling van Tussentydse Vakture in die Parlement (148/1992): Aanvulling van vakatures in die Volksraad: Kiesafdelings Durbanville en Helderkruidin .....	1	14522
---	--	---	-------

### GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS

#### Administrasie: Volksraad

##### Goewermentskennisgewings

R. 99	Wet op Streeksdiensterade (109/1985): Instelling van die Elandsrivier Landelike Raad .....	1	14536
117	Wet op Ontwikkeling en Behuisig (103/1985): Samestelling van die Raad op Ontwikkeling en Behuisig .....	1	14543
130	Wet op Huurbeheer (80/1976): Vrystelling van sekere wonings, motorhuise, motorstaanplekke en bedienekamers van huurbeheer: Johannesburg .....	1	14543

##### Algemene Kennisgewings

81	Wet op Landboukrediet (28/1966): Vergadering van skuldeisers: Balfour .....	14	14543
82	do.: do.: Brandfort .....	14	14543
83	do.: do.: Elliot .....	15	14543

#### Binnelande Sake, Departement van

##### Goewermentskennisgewings

87	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Tersydestelling van verklaring dat publikasies ongewens is .....	1	14529
88	do.: Afgekeurde rolprente .....	2	14529
110	Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering.....	4	14543
111	do.: do .....	5	14543
112	do.: Aanname van ander van .....	5	14543

#### Finansies, Departement van

##### Goewermentskennisgewings

R. 79	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/550)...	23	14536
R. 80	do.: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/124) .....	25	14536
R. 86	Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 2 (No. 2/13) .....	1	14540
113	Inhandiging van oordragdokumente: Rentebetaling op 15 Maart 1993 .....	3	14543
124	Wet op Streeksdiensterade (109/1985): Algoa Streeksdiensteraad: Bekendmaking van tarief.....	3	14543
125	Skatkiswet (66/1975): Rentekoers van toepassing op Staatslenings .....	4	14543

##### Algemene Kennisgewing

80	Voorlopige opgawe van handelstatistiek van die RSA: Januarie tot November 1992.....	12	14543
----	---	----	-------

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.			
R. 80	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/124) .....	25	14536	27	Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye .....	1	14527			
R. 86	Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 2 (No. 2/13) .....	1	14540	28	Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies .....	4	14527			
113	Lodging of transfer documents: Interest payment on 15 March 1993 .....	3	14543	R. 75	Woekerwet (73/1968): Finansieringskoste.....	93	14536			
124	Regional Services Councils Act (109/1985): Algoa Regional Services Council: Publication of rate .....	3	14543							
125	Exchequer Act (66/1975): Rate of interest on Government loans .....	4	14543							
<b>General Notice</b>										
80	Preliminary statement of trade statistics of the RSA: January to November 1992 .....	12	14543	<b>Algemene Kennisgewings</b>						
<b>Home Affairs, Department of</b>										
<b>Government Notices</b>										
87	Publications Act (42/1974): Publications or objects: Setting aside of declaration that publications are undesirable .....	1	14529	87	Doeane- en Aksynstariefaansoek: Lys 9/92 .....	17	14543			
88	do.: Rejected films .....	2	14529	88	do.: Lys 3/93 .....	19	14543			
110	Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames .....	4	14543	<b>Justisie, Departement van</b>						
111	do.: do .....	5	14543	<b>Goewermentskennisgewing</b>						
112	do.: Assumption of another surname .....	5	14543	R. 109	Wet op die Reëlsraad vir Geregshoue (107/1985): Wysiging van die Reëls waarby die verrigtinge van die verskilende provinsiale en plaaslike afdelings van die Hooggereghof van Suid-Afrika gereël word .....	1	14541			
<b>Justice, Department of</b>										
<b>Government Notice</b>										
R. 109	Rules Board for Courts of Law Act (107/1985): Amendment of the Rules regulating the conduct of the proceedings of the several provincial and local divisions of the Supreme Court of South Africa .....	1	14541	74	Suid-Afrikaanse Regskommissie: Werkstuk: "Jewish Divorces" .....	9	14543			
74	South African Law Commission: Working paper: "Jewish Divorces" .....	9	14543	<b>Kantoor van die Staatspresident</b>						
<b>Manpower, Department of</b>										
<b>Government Notices</b>										
R. 76	Labour Relations Act (28/1956): Industrial Council for the Hairdressing Trade, Pretoria: Extension of Main Agreement....	25	14536	116	Toekenning van die Woltemadekruis vir Dapperheid, die Orde van die Suiderkruis en die Orde vir Voortreflike Diens ....	8	14543			
R. 78	Machinery and Occupational Safety Act (6/1983): Correction Notice .....	26	14536	<b>Kantoor vir Openbare Ondernemings</b>						
R. 83	Labour Relations Act (28/1956): Building Industry (Transvaal): Amendment of Main Agreement .....	26	14536	<b>Goewermentskennisgewing</b>						
R. 90	Labour Relations Act (28/1956): Tobacco Manufacturing Industry, Rustenburg: Renewal of Main Agreement .....	72	14536	R. 81	Transnet-Pensioenfondswet (62/1990): Transnet-Pensioenfondssstatute .....	91	14536			
R. 97	Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of Government Notice: Entertainment Industry of South Africa .....	72	14536	<b>Landbou, Departement van</b>						
R. 98	do.: Entertainment Industry of South Africa: Re-enactment of Agreement .....	72	14536	<b>Goewermentskennisgewing</b>						
<b>General Notices</b>										
79	Labour Relations Act (28/1956): Application for variation of scope of registration of a trade union: Airline Pilots' Association—South Africa .....	11	14543	R. 91	Bemarkingswet (59/1968): Vleisskema: Inbring van slagvee, vleis en afval in die beheerde gebied: Opheffing .....	2	14536			
84	Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of registration of an employers' organisation: Cape Manufacturing Chemists' and Druggists' Association .....	15	14543	R. 92	do.: do.: Beheer oor die verkoop en slag van slagvee in die beheerde gebied: Opheffing .....	2	14536			
<b>National Health and Population, Department of</b>										
<b>Government Notices</b>										
R. 106	Dental Technicians Act (19/1979): The South African Dental Technicians Council: Notice regarding the annual fees payable to the Council .....	86	14536	R. 93	do. do.: Beperking op die verkoop van afval en huide en velle in die beheerde gebied: Opheffing .....	3	14536			
<b>Mannekrag, Departement van</b>						R. 94		do.: do.: Beperking op die verkoop van vleis in die beheerde gebied: Opheffing ...		
<b>Goewermentskennisgewing</b>						R. 96		do.: do.: Beperking op die verkoop van vleis in die beheerde gebied: Opheffing ...		
<b>Mannekrag, Departement van</b>						R. 76		R. 96		
<b>Goewermentskennisgewing</b>						Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Nywerheidsraad vir die Haarkappersbedryf, Pretoria: Verlenging van Hoofooreenkoms .....	25	14536		
<b>Mannekrag, Departement van</b>						R. 78		Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid (6/1983): Verbeteringskennisgewing .....	26	14536
<b>Goewermentskennisgewing</b>						R. 83		Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Bouwonerheid (Transvaal): Wysiging van Hoofooreenkoms .....	26	14536

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
R. 107	Dental Technicians Act (19/1979): The South African Dental Technicians Council: Regulations relating to the registration of dental laboratories and related matter: Amendment.....	87	14536	R. 90	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Tabaknywerheid, Rustenburg: Hernuwing van Hoofooreenkoms .....	72	14536
R. 108	Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulations relating to herbs and spices.....	87	14536	R. 97	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van Goewermentskennisgewing: Vermaakklikebedryf van Suid-Afrika .....	72	14536
	General Notices			R. 98	do. Vermaakklikebedryf van Suid-Afrika: Herbekragting van Ooreenkoms .....	72	14536
73	Human Tissue Act (65/1983): Appointment of Inspector of Anatomy for the Province of the Transvaal .....	9	14543		Algemene Kennisgewings		
89	Dental Technicians Act (19/1979): South African Dental Technicians Council: Amendment of conditions of employment of dental technicians who are employees.	25	14543	79	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n vakvereniging: Airline Pilots' Association—South Africa .....	11	14543
	Office for Public Enterprises			84	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van registrasie van 'n werkgeversorganisasie: Cape Manufacturing Chemists' and Druggists' Association.....	15	14543
	Government Notice				Nationale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van		
R. 81	Transnet Pension Fund Act (62/1990): Transnet Pension Fund Rules.....	91	14536		Goewermentskennisgewings		
	State President's Office			R. 106	Wet op Tandtegnici (19/1979): Die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici: Kennisgewing betreffende die jaarlikse gelde betaalbaar aan die Raad .....	86	14536
	Government Notice			R. 107	do. do.: Regulasies betreffende die registrasie van laboratoriums vir tandheelkundige werk en aanverwante aangeleenthede: Wysiging .....	87	14536
116	Award of the Woltemade Cross for Bravery, the Order of the Southern Cross and the Order for Meritorious Service .....	8	14543	R. 108	Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasies betreffende kruie en speserye .....	87	14536
	Trade and Industries, Department of				Algemene Kennisgewings		
	Government Notices			73	Wet op Menslike Weefsel (65/1983): Aanstelling van Inspekteur van Anatomie vir die provinsie Transvaal .....	9	14543
27	Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies .....	1	14527	89	Wet op Tandtegnici (19/1979): Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici: Wysiging van diensvooraardes van tandtegnici wat werknelers is .....	25	14543
28	Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations .....	4	14527		Omgewingsake, Departement van		
R. 75	Usury Act (73/1968): Finance charge rates.....	93	14536		Goewermentskennisgewing		
	General Notices			R. 101	Wet op Seevisserye (12/1988): Regstellingskennisgewing .....	85	14536
87	Customs and Excise Tariff applications: List 9/92 .....	17	14543		Onderwys en Opleiding, Departement van		
88	do.: List 3/93 .....	19	14543		Goewermentskennisgewing		
	Transport, Department of			R. 77	Wet op Onderwys en Opleiding (90/1979): Regulasies betreffende staatsondersteunde spesiale skole .....	4	14536
	General Notices				Vervoer, Departement van		
85	Air Service Licensing Act (115/1990): Air Service Licensing Council: Hearing of applications for licences .....	15	14543		Algemene Kennisgewings		
86	International Air Services Act (51/1949): International Air Service Council: Hearing of applications for licences .....	16	14543	85	Wet op die Licensiering van Lugdienste (115/1990): Lugdienslensiersraad: Aanhoor van aansoek .....	15	14543
	Water Affairs and Forestry, Department of			86	Wet op Internasionale Lugdienste (51/1949): Raad op Internasionale Lugdienste: Aanhoor van aansoek .....	16	14543
	Government Notices				Waterwese en Bosbou, Departement van		
R. 62	Water Act (54/1956): Regulations in Respect of Subterranean Water Control Boards .....	1	14507		Goewermentskennisgewings		
126	Water Act (54/1956): Duivenhoks and Rüensveld Water Boards: Correction Notice .....	9	14543	R. 62	Waterwet (54/1956): Regulasies ten opsigte van Ondergrondse Waterbeheerde .....	1	14507
	BOARD NOTICES			126	Waterwet (54/1956): Duivenhoks en Rüensveldwaterraad: Regstellingskennisgewing .....	9	14543
13	Local Government Ordinance (17/1939): City of Germiston: Amendment of the By-laws regarding the Hire of Halls.....	26	14543				

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.
14	Local Government Ordinance (17/1939): City of Germiston: Amendment to the By-laws for the Regulation of Loans from Study Loan Fund.....	27	14543	13	Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (17/1939): Stad Germiston: Wysiging van die Verordeninge betreffende die Huur van Sale.....	26	14543
15	Perishable Products Exports Control Act (9/1983): Perishable Products Export Control Board: Additional levies and tariffs for the 1993 calender year.....	29	14543	14	do.: do.: Wysiging van die Verordeninge vir die Regulering van Lenings uit die Studielengsfonds.....	27	14543
16	Engineering Profession of South Africa Act (114/1990): Engineering Council of South Africa: Fees prescribed.....	29	14543	15	Wet op Reëling van die Uitvoer van Bederbare Produkte (9/1983): Raad van Toesig op die Uitvoer van Bederbare Produkte: Addisionele heffings en tariewe vir die Kalenderjaar 1993.....	29	14543
	Official publications received during November 1992.....	32	14543	16	Wet op die Ingenieursweseprofessie van Suid-Afrika (114/1990): Suid-Afrikaanse Raad vir Ingenieurswese: Gelde voor geskryf.....	29	14543
					Amptelike Publikasies ontvang gedurende November 1992 .....	32	14543